

Вишну-Пурана. Книга 2 filosoff.org
Спасибо, что скачали книгу в бесплатной электронной библиотеке
<http://filosoff.org/> Приятного чтения!

Вишну-Пурана. Книга 2.

Глава I.

Потомки Приявраты, старший сын Сваямбхува Ману: его десять сыновей: трое принимают религиозную жизнь, другие становятся царями семи Двипа (dwīpa) или островов. Агнитхра, царь Джамбу-двипа (Jambu-dwīpa), делит его на девять частей, которые он распределяет среди своих сыновей. Набхи, царя южного, сменил Ришабхи, и его - Бхарата: Индия названа в его честь Бхаратой, его потомки царствуют во время Сваямбхува Манвантары.

Майтрейя: Ты рассказал мне, почтенный наставник, наиболее полно, все, что мне было любопытно услышать о сотворении мира; но есть часть предмета, который я желал, чтобы ты снова описал мне. Ты заявил, что Прияврата (Priyavrata) и Уттанапада (Uttanapada) сыновья Сваямбхува Ману (Swayambhuva Manu), и ты повторил историю Дхрувы (Dhruva), сына Уттанапады; но ты ничего не сказал про потомков Приявраты, а это представляет собой полный отчет о семье, так что я любезно прошу тебя рассказать мне об этом.

Парашара: Прияврата женился на Камья (Kamya), дочери патриарха Кардамы (Kardama), и имел двух дочерей, Самрат (Samrat) и Кукши (Kukshi) и десять сыновей: мудрых, отважных, скромных и послушных, названных Агнитхра (Agnithra), Агнибаху (Agnibahu), Вапушма (Varushmat), Дьютима (Dyutimat), Медха (Medha), Медхатитхи (Medhatithi), Бхавья (Bhavya), Савала (Savala), Путра (Putra), и десятый был Ютишма (Jyotishmat), отражающие свою сущность своими именами. Это были сыновья Приявраты, известные своим бесстрашием и доблестью. Из них три: Медха, Путра и Агнибаху, приняли религиозную жизнь: они помнили свои прошлые воплощения и не пожелали власти; они старательно практиковали все обряды поклонения богам, полностью свободные от страстей и не ищущие никаких материальных благ.

Прияврата, разделив землю на семь континентов, дал им имена, соответственно, другим его семи сыновей. Агнитхра получил Джамбу-двипа (Jambu-dwīpa); Медхатитхи он дал Плакша-двипа (Plaksha-dwīpa); он установил Вапушму суверенным правителем над Двипа (Dwīpa) из Салмали (Salmali); он сделал Ютишму царем Куша-двипа (Kusa-dwīpa); он назначил Дьютиму править Краунча-двипа (Krauncha-dwīpa); Бхавья должен был царствовать над Шака-двипа (Saka-dwīpa) и Савала он назначил монархом в Пушкара-двипа (Pushkara-dwīpa).

У Агнитхры, царя Джамбу-двипа, было девять сыновей, равных в славе патриархам: их звали Набхи (Nabhi), Кимпуруша (Kimpurusha), Хариварша (Harivarsha), Илаврита (Ilavrita), Рамья (Ramyā), Хиранва (Hiranvat), Куру (Kuru), Бхадрашва (Bhadraswa) и Кетумала (Ketumala), который был высочайшим адептом из когда-либо известных в практике благочестия.

Слушай дальше, Майтрейя, каким образом Агнитхра распределил земли Джамбу-двипа среди своих девяти сыновей. Он дал Набхи страну под названием Хима (Hima), к югу от Химават (Himavat) или снежных гор. Страну Хемакута (Hemakuta) он дал Кимпуруше; и Хариварше страну под названием Нишадха (Nishadha). Страну, в центре которой расположена гора Меру, он отдал Илаврите; Рамья получил страны, лежащие между ним и горой Нила (Nīla). Хиранвату его отец отдал страну, лежащую к северу от нее, под названием Швета (Sweta), и на севере горы Швета (Sweta); страну, граничащую с областью Шрингаван (Sringavan) он дал Куру. Страны на восток от Меру он назначил Бхадрашве, а Гандхамадана (Gandhamadana), которая лежала к западу, он дал Кетумале. Установив сыновей правителями в этих регионах, благочестивый царь Агнитхра удалился к жизни отшельника в святое место паломничества, Шалаграма (Salagrama).

Восемь Varshas или областей, Кимпуруша (Kimpurusha) и остальные, являются местом совершенного наслаждения, где счастье является спонтанным и длится без перерывов. Там нет противоречий, отсутствуют страх старости и смерти; нет различия на добродетели и пороки, нет разницы в степенях, таких как лучше или хуже, отсутствуют эффекты, свойственные возрастным изменениям.

Набхи, получивший в наследство царство в стране Химахва (Himahwa), имел сына от своей королевы Меру (Meru) сиятельного и великодушного Ришабха (Rishabha), породившего сто сыновей, старшим из которых был Бхарата (Bharata). Ришабха правил по справедливости и мудрости, соблюдал много

жертвенных обрядов, после оставил царство своему старшему сыну героическому Бхарате, и, удалившись в уединенное жилище аскета Пуластыи, принял жизнь отшельника, практикующего религиозную аскезу, а также выполнение всех предписанных обрядов; пока, не будучи истощен, так, что стал состоять лишь из кожи и волокон, положил себе в рот гальку, и нагой пошел по пути всего живого. Страна называется Бхарата с того времени, как отец Бхараты оставил ему царство и удалился в лес.

Бхарата религиозно исполнял все обязанности согласно своему общественному положению и оставил царство своему сыну Сумати (Sumati), самому добродетельному принцу, и, участвуя в благочестивых практиках, отказался жить в святом месте, шалаграме: он был впоследствии вынужден родиться снова как Брахман, в знатной семье аскетов. Я буду в дальнейшем возвращаться к этой истории.

От прославленного Сумати родился Индрадьюмна: у него был сын Парамештхин (Parameshthin); его сын был Пратихара (Pratihara), который имел знаменитого сына, названного Пратихартта (Pratihartta); его сын был Бхава (Bhava), кто родил Юдгитху (Udgitha), который родил, в свою очередь, Праштару (Prastara); чей сын был Притху (Prithu). Сын Притху был Накта (Nakta); его сын был Гая (Gaya); его сын был Нара (Nara); у которого был сын Вират (Virat). Доблестным сыном Вирата был Дхима (Dhimat), кто родил Маханта (Mahanta), у которого был сын Манасью (Manasyu), сын которого был Тваштри (Twashtri); его сын был Вираджа (Viraja); у Вираджа был сын Раджа (Raja); его сын был Сатаджит (Satajit), который имел сто сыновей, из которых Вишваджиотиш (Viswagjyotish) был старшим.

Во времена этих царей, Бхарата-варша (Индия), была разделена на девять частей (чтобы стать в дальнейшем обособленными), и их потомки последовательно владели страной в течение семидесяти одного периода (или время правления одного Ману), каждый из которых объединяет четыре Юги.

Это было творение Сваямбхува Ману, с помощью которого земля была населена, во время его царствования в первой Манвантаре (Manwantara) во времена Кальпы Вараха (Varaha).

Глава II.

Описание земли. Семь Двипа и семь морей. Джамбу-Двипа. Гора Меру: ее масштабы и границы. Протяженность Илаврита (Ilavrita). Леса, озера, и отроги Меру. Обитатели богов. Реки. Формы поклонения Вишну в различных областях (varshas).

Майтрейя: Ты рассказал мне, уважаемый Брахман, о творении Сваямбхува Ману; я теперь желаю услышать от тебя описание земель: сколько океанов и островов, о царствах и горных цепях, о лесах и реках, обителях богов; об их размерах, содержании, характере, и их формах.

Парашара: Ты услышишь, Майтрейя, краткий отчет о земле: полное детальное описание ее может занять целый век.

Семь великих островных континента Джамбу (Jambu), Плакша (Plaksha), Салмали (Salmali), Куша (Kusa), Краунча (Krauncha), Шака (Saka), и Пушкура (Pushkara): и они окружены, каждый в отдельности, семью великими морями: море соленой воды – Лавана (Lavan?a), сока сахарного тростника – Икшу (Ikshu), вина – Сура (Sura), очищенного масла – Сарпи (Sarpi), творога – Дадхи (Dadhi), молока – Дугдха (Dugdha) и пресной воды – Джала (Jala).

Джамбу-Двипа находится в центре всего этого, и в центре этого континента расположена золотая гора Меру. Высота Меру восемьдесят четыре тысячи йоджан, а ее глубина под поверхностью земли шестнадцать тысяч. Ее диаметр на вершине тридцать две тысячи йоджан, а в основании, шестнадцать тысяч: будто эта гора является семенной чашкой лотоса земли.

Краевыми горами (земли) являются Химаван (Himavan), Хемакута (Hemakuta) и Нишадха (Nishadha), которые лежат к югу от Меру; Нила, Швета (Sweta) и Шринги (Sringi) расположены к северу от нее. Две центральные горные цепи (те, что рядом с Меру, или Нишадха и Нила) протянулись на сто тысяч йоджан (направляясь с восток на запад). Каждый из остальных отрогов уменьшается на десять тысяч йоджан, так как они более удалены от центра. Они две тысячи йоджан в высоту и столько же шириной. Областями или странами между этими

диапазонами являются Бхарата (Индия), к югу от гор Химаван; следующая Кимпуруша, между Химаван и Хемакута; к северу от последнего, и к югу от Нишадха лежит Хариверша (Hariversha); к северу от Меру находится Рамьяка (Ramyaka), простирающаяся от Нила или синих гор до Швета или белых гор; Хиранмайя (Hiranmaya) лежит между Швета и Шринги, а Уттараккуру (Uttarakuru) простирается последней, следуя в том же направлении, что и Бхарата. Каждая из них протяженностью девять тысяч йоджан. Илаврита (Ilavrita) подобных размеров, но в центре нее находится золотая гора Меру, и страна простирается на девять тысяч йоджан в каждом направлении на четыре стороны от горы. Есть четыре горы в этой стране, служащие в качестве подпорок к Меру, каждая из них десять тысяч йоджан в высоту; та, что на востоке называется Мандара (Mandara); та, что на юге, называется Гандхамадана (Gandhamadana); та, что на западе - Випула (Vipula); и, что на севере - Супаршва (Suparswa); на каждой из них стоят порознь Кадамба-дерево (Kadamba-tree), Джамбу-дерево (Jambu-tree), дерево Пипал (Pipal), и дерево Вата (Vata); каждое раскидывается своей кроной на тысяча сто йоджан, и они возвышаются на горах, как знамена на возвышенностях.

От Джамбу-дерева островной континент Джамбу-Двипа производит свое наименование. Плоды этого дерева размером со слона: когда они гниют, то падают на гребень горы, и от вытекающего из них сока образуется река Джамбу (Jambu); обитатели страны пьют воду в определенные дни для поддержания чистоты и здоровья; у них не выделяется пот, отсутствуют неприятные запахи в старости, нет каких-либо следов органического распада. Почва на берегах реки, поглощая сок Джамбу (Jambu) и подсыхая на слабых ветрах, становится цвета золота и называется Джамбунада (Jambunada); из нее изготавливаются украшения сиддхов.

Страна Бхадрашва (Bhadraswa) лежит на восток от Меру, а Кетумала (Ketumala) на западе, и между ними область Илаврита (Ilavrita). На востоке растет лес Чайтрататха (Chaitraratha); леса Гандхамаданы находятся на юге; лес Вайбхраджа (Vaibhrajā) расположен на западе; роща Индры, или Нандана (Nandana), находится на севере. Есть также четыре больших озера, воды из которых вкушают боги, называемые Арунода (Arunoda), Махабхадра (Mahabhadra), Шитода (Sitoda) и Манаса (Manasa).

Основными горными хребтами, отступающими от основания Меру, как нити корня лотоса, являются: на востоке - Шитанта (Sitanta), Мукунда (Mukunda), Курари (Kurari), Мальяван (Malyavan) и Вайканка (Vaikanka); на юге - Трикута (Trikuta), Шишира (Sisira), Патанга (Patanga), Ручака (Ruchaka), и Нишадха (Nishadha); на западе - Шикхивасас (Sikhivasas), Вайдурья (Vaidurya), Капила (Kapila), Гандхамадана (Gandhamadana) и Джарудхи (Jarudhi); на севере - Шанкхакута (Sankhakuta), Ришабха (Rishabha), Нага (Naga), Ханса (Hansa), и Каланджара (Kalanjara). Эти и другие горные цепи простираются в промежутках основной части как сосуды от сердца, от Меру.

На вершине Меру расположен огромный город Брахмы, раскинувшийся на четырнадцать тысяч лиг, прославленный в небесах; и вокруг него, по всем основным и промежуточным сторонам света, расположены величественные города Индры и других богов сфер.

Столица Брахмы окружена рекой Ганг, которая, рождаясь у ног Вишну, и омывая лунную сферу, падает здесь с неба и, после опоясывания города, делится на четыре могучих реки, текущих в противоположных направлениях. Этими реками являются Сита (Sita), Алакананда (Alakananda), Чакшу (Chakshu) и Бхадра (Bhadra). Первая, падая на вершины нижних гор на восточной стороне Меру, течет по их гребням, и проходит через страны Бхадрашва (Bhadraswa) к океану; Алакананда (Alakananda) течет на юг, в страну Бхарата, и, разделившись по пути на семь рек, впадает в море; чакшу (Chakshu) впадает в море после прохождения всех западных гор и пройдя через страны Кетумала (Ketumala); и Бхадра (Bhadra), протекая по территории страны Уттараккуру (Uttarakurus), впадает в северный океан.

Меру ограничивается горами Нила (Nila) и Нишадха (Nishadha) на севере и юге, а также Мальяван (Malyavan) и Гандхамаданы (Gandhamadana) на западе и востоке; она лежит между ними, как околоплодник лотоса. Страны Бхарата (Bharata), Кетумала (Ketumala), Бхадрашва (Bhadraswa) и Уттараккуру (Uttarakuru) лежат, как листья лотоса мира, снаружи ограниченные горами. Джатхара (Jathara) и Девакута (Devakuta) представляют собой две горные области, тянущиеся с севера и юг, и соединяющие две горных цепи - Нишадха (Nishadha) и Нила (Nila). Гандхамаданы (Gandhamadana) и Кайласа (Kailasa)

тянутся с востока на запад шириной до восьмидесяти йоджан, от моря до моря. Нишадха (Nishadha) и Парьятра (Pariyatra) являются ограничивающими горами на западе, и протягиваются, как и на востоке, между Нила (Nila) и Нишадха (Nishadha) областями; горы Тришринга (Trisringa) и Джарудхи (Jarudhi) являются северными пределами Меру, простираясь к востоку и западу между двух морей. Таким образом, я повторил для тебя наименования гор, описанных великими мудрецами в качестве граничных, расположенных попарно, на каждой из четырех сторон Меру. Те же, которые были упомянуты в качестве нитевидных гор (или отрогов), Шитанта (Sitanta) и остальные, чрезвычайно очаровательны. Долины, окружающие их, являются любимыми местами отдыха сиддхов и Чаран (Charanas); там растут прекрасные леса, расположены чудесные города, украшенные дворцами Вишну, Лакшми, Агни, Сурья, и других божеств, и населенные небесными духами; в то время как Якшасы (Yakshas), Ракшасы (Rakshasas), Дайты (Daityas) и Данавы (Danavas) преследуют их в их играх в долинах. Это райские области, или Сварга (Swarga), местонахождение праведников, и куда грешники не имеют доступа даже после сотни рождений.

В стране Бхадрашва (Bhadraswa) Вишну пребывает как Хаяшира (Hayasira) (голова лошади); в Кетумала (Ketumala) – как Вараха (Varaha) (кабан); в Бхарата (Bharata) – как черепаха (Курма) (Kurma); в Куру – как рыба (Матсья) (Matsya); в своей универсальной форме он находится в каждом; как Хари (Hari) он пронизывает все пространства: он, Майтрейя, является поддерживающим все вещи; он есть все вещи. В восьми сферах Кимпуруши (Kimpurusha) и в остальных (исключая Бхарату) нет ни печали, ни усталости, ни тревоги, ни голода, ни опасений; их жители освобождаются от всех недугов и боли, и живут непрерывно в течение десяти или двенадцать тысяч лет. Индра никогда не посылает дождь на них, ибо земля там изобилует водой. В тех местах нет различия на Крита (Krita), Трета (Treta) юги, или каких-либо иных временных последовательностей. В каждой из этих областей (varshas) есть соответственно семь основных горных массивов, от которых, о лучший из Брахманов, сотни рек берут свое начало.

Глава III.

Описание Бхарата-варши: протяженность, основные горы, девять разделов, основные реки и горы, принадлежащие Бхарате, основные народности, превосходство над другими областями, особенные места религиозных отправлений. (Топографические списки).

Страна, которая находится к северу от океана, и к югу от заснеженных гор, называется Бхарата, ибо там жили потомки Бхараты. Это девять тысяч лиг в протяженности, и это земля трудов, вследствие чего люди оттуда либо попадают в рай, либо получают освобождение.

Семью основными горными цепями в Бхарате являются: Махендра (Mahendra), Малайя (Malaya), Сахья (Sahya), Шукримат (Suktimat), Рикша (Riksha), Виндхья (Vindhya) и Парипатра (Paripatra). Из этой сферы достигаются небеса; в некоторых случаях – освобождение от существования; или же люди переходят отсюда в животное царство, или попадают в ад. Небеса, освобождение, бестелесное эфирное состояние или подземные царства, все достигается существованием здесь; а также миры творений, не имеющих названия, в любой другой части Вселенной. Бхарата разделена на девять частей, которые я назову тебе, они: Индра-Дви́па (Indra-dwipa), Казерумат (Kaserumat), Тамраварна (Tamravarna), Габхастимат (Gabhastimat), Нага-Дви́па (Naga-dwipa), Саумья (Saumya), Гандхарба (Gandharba) и Варуна (Varuna), последняя или девятая Дви́па окружена океаном, и имеет протяженностью тысячу йоджан с севера на юг.

На востоке Бхараты обитают киратас (варвары), на западе Яваны (Yavanas), в центре проживают Брахманы (Brahmans), Кшатрии (Kshetriyas), Вайшьи (Vaisyas) и Шудры (Sudras), занятые в соответствии со своими обязанностями жертвоприношениями, военным делом, торговлей и обслуживанием.

Шатадру (Satadru), Чандрабхага (Chandrabhaga), и другие реки, берущие начало от подножия Гималаев: Ведасмрити (Vedasmriti) и другие с гор Парипатра (Paripatra): Нармада (Narmada) и Сураса (Surasa) с холмов Виндхья (Vindhya): Тапи (Tapi), Пайошни (Payoshni) и Нирвиндхья (Nirvindhya) с гор Рикша (Riksha); Годавери (Godaveri), Бхимаратхи (Bhimarathi), Кришнавени (Krishnaveni) и др., с Сахья (Sahya) гор: Критамала (Kritamala), Тамрапарни (Tamraparni), и др., с холмов Малайи (Malaya): Тришама (Trisama), Ришикулья (Rishikulya), и с гор Махендра (Mahendra): и Ришикулья (Rishikulya), Кумари

(Kumari), и другие, с гор Шуктима (Suktimat). Таковы эти реки, и существует бесконечное количество малых рек; и многие племена населяют страны в пределах их границ .

Основными народами, населяющими Бхарату являются Куру (Kurus) и Панчала (Panchalas), в срединных районах: люди Камарупа (Kamrupa), на востоке: Пундра (Pundras), Калинга (Kalingas), Магадха (Magadhas), и южные племена, проживающие на юге: на крайнем западе Саураштра (Saurashtras), Шура (Suras), Бхира (Bhiras), Арбуда (Arbudas): Каруша (Karushas) и Малава (Malavas), живущие в горах Парипатра (Paripatra): Саувира (Sauviras), Сайндхава (Saindhavas), Хуна (Hunas), Салва (Salwas), народ Шакала (Sakala), Мадрас (Madras), Рама (Ramas), Амбаштха (Ambashthas), Парашика (Parasikas), и другие. Эти народы пьют воду из вышеуказанных перечисленных рек и живут вдоль их границ, в счастье и процветании .

В Бхарата-варше имеет место непрерывная последовательность из четырех юг, или эпох: Крита, Трета, Двапара и Кали; благочестивые аскеты проповедуют строгую аскезу; люди набожные приносят жертвы, дары раздаются; все делается бескорыстно, во имя всего живого. В Джамбу-Дви́па поклонение Вишну состоит из жертвоприношений; ему поклоняются как мужскому началу жрецы, проводя жертвенные обряды: такую форму поклонения он предпочитал и в других своих формах в иных сферах. Бхарата считается лучшей из подразделений Джамбу-Дви́па, потому что это земля трудов: остальные места предназначены для наслаждения в одиночестве. И только после многих тысяч воплощений, и накопления многих заслуг, живые существа получают возможность родиться в Бхарате в человеческом теле. Сами боги восклицали: «Счастливы те, кто рождаются, даже из божественных сфер, как люди в Бхарата-варше, так как это путь к удовольствиям рая, или Великое благословение окончательного освобождения. Счастливы те, кто, оставляя без внимания все выгоды, связанные с их действиями в Верховной и Вечной обители Вишну, получают существование на этой земле трудов, как их пути к ним. Мы не знаем, когда деяния для достижения небес будут в полном объеме вознаграждены , где мы обновим свою телесную оболочку, но мы знаем, что для людей благоприятно рождение с совершенными качествами в Бхарата-варше».

Таким образом, я кратко описал тебе, Майтрейя, девять разделов Джамбу-Дви́па, что имеют сто тысяч йоджан в размере, и которые окружены, как браслетом, океаном соленой воды, размерами равным этому острову.

Глава IV

Счет царям, областям, горам, рекам, и жителям других Дви́па, а именно: Плакша (Plaksha), Шалмала (Shalmala), Куша (Kusa), Краунча (Krauncha), Шака (Saka) и Пушкара (Pushkara): океанов, разделяющих их: морей: границ земель. Горы Локалока (Lokaloka). Протяженность в целом.

В том же порядке, как Джамбу-Дви́па опоясана вокруг океаном соленой воды, так же океан окружает островной континент Плакша (Plaksha), масштабы которого в два раза превышают Джамбу-Дви́па.

Медхатитхи (Medhatithi), который был повелителем Плакша, имел семь сыновей, Шантабхайя (Santabhaya), Шишира (Sisira), Шукходая (Sukhodaya), Ананда (Ananda), Шива (Siva), Кшемака (Kshemaka) и Дхрува (Dhruva); и Дви́па был разделен между ними, и каждая область была названа в честь князя, которому она принадлежала. Некоторые царства были ограничены горными областями, названными в отдельности Гомеда (Gomeda), Чандра (Chandra), Нарада (Narada), Дундубхи (Dundubhi), Сомака (Somaka), Шуманас (Sumanas) и Вайбхраджа (Vaibhraj). В этих горах безгрешные жители обитали вместе с небесными духами и богами: там много святых мест, и люди там живут в течение длительного периода, освобожденные от забот и боли, в наслаждении бесконечным блаженством. Есть также, в семи областях Плакша семь рек, впадающих в море, чьи имена символизируют исключительную безгрешность: это Анутапта (Anutapta), Шикхи (Sikhi), Випаса (Vipasa), Тридива (Tridiva), Краму (Kramu), Амрита (Amrita) и Шукрита (Sukrita). Таковы основные реки и горы в Плакша-Дви́па, которые я перечислил тебе; но есть тысячи других меньшей величины. Люди, пьющие воду этих рек всегда довольны и счастливы, и нет ни снижения, ни повышения среди них , никто не подвержен изменениям четырех возрастов, известных в иных варша (varshas): время течет равномерно, как в Трета Юге (или серебряном веке). В пяти Дви́па, о достойный Брахман, от Плакша (Plaksha) до Шака (Saka), продолжительность

жизни составляет пять тысяч лет, и религиозные заслуги разделены среди нескольких каст и духовных сословий народа. Касты называются Арьяка (Aryaka), Куру (Kuru), Виваса (Vivasa) и Бхави (Bhavi), что соответствует брахманам, кшатриям, вайшьям и шудрам. В этой Двипа большие смоковницы (F. Religiosa), такого же размера, что и Джамбу-дерево в Джамбу-Двипа; и эта Двипа называется Плакша по имени дерева. Господу, который есть все и создатель всего, поклоняются на этом континенте в форме Сома (Soma) (Луна). Плакша-Двипа окружен, как диск, морем черной патоки, в степени превышая размером окружаемую им землю. Такое, о Майтрейя, краткое описание Плакша-Двипа.

Героический Вапушма (Varushmat) был царем следующей или Шалмала-двипа (Salmala-dwipa), чьи семь сыновей также своими именами дали названия семи варшам или царствам. Их имена были Швета (Sweta), Харита (Harita), Джимута (Jimuta), Рохита (Rohita), Вайдьюта (Vaidyuta), Манаса (Manasa), и Супрабха (Suprabha). Море Икшу (Ikshu) омывает континент Шалмала, и в два раза превышает его масштабы. Есть семь основных горных хребтов, изобилующих драгоценными камнями, и разделяющих варши друг от друга; и есть также семь основных рек. Горы называются Кумуда (Kumuda), Унната (Unnata), Валахака (Valahaka), Дрона (Drona), богатая лекарственными травами, Канка (Kanka), Махиша (Mahisha) и Каккудва (Kakkudwat). Реки Яуни (Yauni), Тоя (Toya), Витришна (Vitrishna), Чандра (Chandra), Шукла (Sukla), Вимочани (Vimochani) и Нивритти (Nivritti); все, чьи воды очищают от грехов. Брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры этого двипа, называемые соответственно Капилас (Kapilas), Арунас (Arunas), Питас (Pitas) и Рохитас (Rohitas) (желтовато-коричневый, пурпурный, желтый и красный), поклоняются нетленному духу всех вещей, Вишну, в форме Ваю (Vayu) (ветер) благочестивыми обрядами, и наслаждаются постоянным общением с богами. Большое Шалмали (шелк - хлопок) дерево произрастает на этом Двипа, и дает ему свое название. Двипа окружен морем Сура (Sura) (море вина).

Море Сура полностью окружено Куша-Двипа (Kusa-dwipa), который каждой стороной в два раза больше предыдущего континента. Его царь Ютишма (Jyotishmat) имел семь сыновей: Удбхида (Udbhida), Венуман (Venuman), Свайратха (Swairatha), Лавана (Lavana), Дхрити (Dhriti), Прабхакара (Prabhakara) и Капила (Kapila); семь областей или варша острова были названы Удбхида (Udbhida). Там проживают люди совместно с дайтьями и данавами, а также с духами неба и богами. Четыре касты, согласно соответствующих им обязанностям, называются Дами (Damis), Шушми (Sushmis), Шнеха (Snehas) и Мандеха (Mandehas), которые, для того, чтобы быть освобожденными от обязательств, налагаемых на них при исполнении ими своих функций, поклоняются Джанардане (Janarddana), в форме Брахмы, и, таким образом избегают от неприятных обязанностей, получая временное воздаяние. Семь основных гор в этом двипа названы Видрума (Vidruma), Хемашайла (Hemasaila), Дьютима (Dyutiman), Пушпава (Pushpavan), Кушешайя (Kusesaya), Хари (Hari) и Мандара (Mandara); и семь главных рек Дхутапапа (Dhutarapa), Шива (Siva), Павитра (Pavitra), Саммати (Sammati), Видьудамбха (Vidyudambha), Маххванья (Mahhvanya), Сарвапапахара (Sarvarapahara): кроме них, есть многочисленные реки и горы меньшего размера. Куша-Двипа называется так от скопления травы куша (Poa), растущей там. Он окружен морем Гхрита (Ghrita) (море сливочного масла), такого же размера, как и сам континент.

Море Гхрита (Ghrita) охватывается Краунча-Двипа (Krauncha-dwipa), который вдвое больше, чем Куша-Двипа. Царем этого Двипа был Дьютима (Dyutiman), имена его сыновей послужили наименованиями семи его областям (varshas): это Кушала (Kusala), Малага (Mallaga), Ушна (Ushna), Пивара (Pivara), Андхакарака (Andhakarakaka), Муни (Muni) и Дундубхи (Dundubhi). Семью горами по границам, радуя богов и небесных духов, являются Краунча (Krauncha), Вамана (Vamana), Андхакарака (Andhakarakaka), Деваврит (Devavrit), Пундарикава (Pundarikavan), Дундубхи (Dundubhi) и Махашайла (Mahasaila); каждая из которых последовательно в два раза выше предшествующей ей, таким же образом, как каждый Двипа в два раза обширней предыдущего континента. Жители проживают там без опасения, общаясь с отрядами божеств. Брахманы называются Пушкара (Pushkaras); кшатрии - Пушкала (Pushkalas); вайшьи называются Дханья (Dhanyas); шудры - Тишья (Tishyas). Они пьют воду из бесчисленных рек, из которых главными являются Гаури (Gauri), Кумудвати (Kumudwati), Сандхья (Sandhya), Ратри (Ratri), Маноджава (Manojava), Кшанти (Kshanti) и Пундарика (Pundarikaka). Люди поклоняются там Божественному Вишну, защитнику человечества, со святыми обрядами в форме почитания Рудры. Краунча (Krauncha) окружен морем сторога, которое, в свою очередь

Сыновьями Бхавьи (Bhavya), царя Шака-Двипа (Saka-dwīpa), в честь которых его области (varshas) были названы, были Джалада (Jalada), Кумара (Kumara), Шукумара (Sukumara), Маничака (Manichaka), Кусумода (Kusumoda), Маудаки (Maudaki) и Махадрума (Mahadruma). Семь гор, разделяющих их, носят названия Удайягири (Udayagiri), Джаладхара (Jaladhara), Райватака (Raivataka), Шьяма (Syama), Амбикейя (Ambikeya), Рамья (Ramyā) и Кешари (Kesarī). Там произрастает большое Шака (Saka) (тик) дерево, часто предпочитаемое сиддхами и гандхарвами (Gandharvas), вследствие действия ветра, от которого, производится трепет его листьев, вызывающий восторг. Люди, населяющие священные земли этого континента делятся на четыре касты. Его семью святыми реками, что смывают все грехи, являются Шукумари (Sukumari), Кумари (Kumari), Налини (Nalini), Дхенука (Dhenuka), Икшу (Ikshu), Венука (Venuka) и Габхашти (Gabhasti). Есть также сотни и тысячи мелких ручьев и гор на этом Двипа: жители Джалада (Jalada) и других областей пьют напиток из тех вод с удовольствием, после того как они вернулись на землю с небес Индры. В этих семи районах среди людей царят добродетели; нет разногласий; нет отклонений от нравственности. Каста Мрига (Mrga) является тем же, что и брахман; Магадхи (Magadha) то же, что и кшатрия; Манаса (Manasa) – вайшьи; и Мандага (Mandaga) – шудра; все они истово поклоняются Вишну в форме солнца, с соответствующими церемониями. Шака-Двипа окружает море молока, как нарукавная повязка окружает руку, и море той же ширины, что и континент, который он охватывает .

Океан Кширода (Kshiroda) (или море молока) охватывается седьмым Двипа или Пушкара, что в два раза больше Шака-Двипа. У Шавана (Savana), который сделал эту страну суверенной, было два сына: Махавира (Mahavira) и Дхатаки (Dhataki), в честь которых две области (varshas) Пушкары так же были названы. Они разделены одной могучей горной цепью, называемой Манасоттара (Manasottara), которая проходит в круговом направлении (формируя внешний и внутренний круги). Эта горная цепь имеет пятьдесят тысяч йоджан в высоту и еще больше в ширину; делится Двипа в середине, как бы браслетом, на две области, которые также круглой формы, как и горы, которые разделяют их. Из них Махавира-варша (Mahavira-varsha) является внешней по отношению к окружности Манасоттара (Manasottara) и Дхатаки (Dhataki) лежит внутри круга; оба часто посещаются небесными духами и богами. Других гор в Пушкаре нет, нет и ни одной какой-либо реки . Люди в этом Двипа живут тысячу лет, свободные от болезней и печалей, не отягощенные гневом или привязанностями .

Там не существуют ни добродетель, ни порок, ни убийцы, ни убитые; нет ревности, зависти, страха, ненависти, жадности, ни иных нравственных дефектов; нет понятия истинности или ложности. Питание происходит спонтанно, и все жители питаются яствами ароматов. Люди имеют ту же природу, что и боги, ту же форму и особенности. Там нет различия на касты или классы; нет закрепленных правовых основ; не существуют и обряды, выполняемые ради выгоды. Три Веды, Пураны, этика и государственное устройство, законы службы, там неизвестны. Пушкара на самом деле, в обоих его подразделениях, является земным раем, где время дарит счастье всем ее обитателям, освобождает их от болезней и разложения. Нягродха (Nyagrodha) дерево (фикус (Ficus indica) растет на этом Двипа, который является исключительно обителью Брахмы, и он проживает в нем, обожаемый богами и демонами. Пушкара окружен морем пресной воды, которое омывает континент в равной степени с его размерами .

Таким образом, семь островных континентов охватываются последовательно семью океанами, и каждый океан и континент соответственно вдвое превышает тот, что предшествует ему. Во всех океанах вода остается во все времена в том же в количестве, и никогда не пребывает и не уменьшается; лишь как вода в котле, который, вследствие ее сочетания с теплом, расширяется, поэтому воды океана могут пребывать с увеличением луны. Воды на самом деле не становятся ни больше и ни меньше, она не расширяется и не сжимается, она как луна – растет, или убывает в светлые и темные двухнедельные периоды. Подъем и падение вод различных морей составляет пятьсот десять дюймов .

За пределами моря пресной воды находится область, вдвое превышающая указанную, где твердь представляет собой золото, и где живые существа не обитают. Она простирается до горы Локалока (Lokaloka), которая десять тысяч йоджан в ширину и столько же в высоту; и за ее пределами вечный мрак окружает гору со всех сторон; тьма, которая снова станет оболочкой мирового

яйца .

Такой, о Майтрейя, этот мир, который с его континентами, горами, океанами, и внешней оболочкой, составляет пятьдесят кроп (пятьсот миллионов) йоджан протяженностью . Это мать и сестра всех созданий, основа всех миров и главный из элементов.

Глава V.

Семь областей Патала (Patala) под землей. Восхваление Паталы Нарадой (Narada). Великий Змий Шеша. Первый учитель астрономии и астрологии.

Парашара: Размеры поверхности земли были описаны тебе, о Майтрейя. Ее глубина под поверхностью, как говорят, семьдесят тысяч йоджан; каждый из семи регионов Патала простирается вниз на десять тысяч. Эти семь, достойный Муни, называются Атала (Atala), витала (Vitala), нитала (Nitala), Габхастима (Gabhastimat), Махатала (Mahatala), Сутала (Sutala) и Патала (Patala) . Их почва разная: белая, черная, фиолетовая, желтая, песчаная, галечная и золотая. Они украшены великолепными дворцами, в которых обитают многочисленные данавы (Danavas), дайтьи (Daityas), якшасы (Yakshas) и Великие Наги (snake-gods). Муни Нарада, после его возвращения из тех областей на небо , объявил среди небожителей, что посещение Паталы было намного более приятным, чем небес Индры. «Что», - воскликнул мудрец, - «можно сравнить с Паталой, где Наги украшены бриллиантами и прекрасны, а прогуливаясь - просыпают драгоценности? Как не порадует Патала, где очаровательные дочери дайтьев и данавов бродят, пленяя даже самых строгих; где лучи солнца рассеивают свет, а не несут зной днем; и где луна светит ночью для озарения, а не для холода; где сыновья Дану (Danu) наслаждаются, вкушая яства и крепкие вина, не чувствуя как течет время? Там красивые рощи и реки и озера с лотоса ароматом; и в небесах звучит песня (Koil's song). Великолепные украшения, ароматные духи, богатые мази, смешанная музыка лютни, трубы и барабанов; эти и многие другие наслаждения являются общим уделом данавов, дайтьев и Нагов, населяющих области Паталы» .

То, что находится ниже семи областей Паталы (Patalas) есть форма Вишну, развивающаяся из тьмы особого качества, которая называется Шеша , превосходства которого ни один из дайтьев или данавов не может полностью передать. Это существо называется Ананта (Ananta) духами небес, и ему поклоняются мудрецы и боги. Он имеет тысячи голов, которые украшены чистейшим и видимым мистическим знаком 5 : и тысяча драгоценностей в его гребнях дают свет во всех сферах. В пользу мира он лишает асуров их силы. Он закатывает глаза яростно, как будто в опьянении. Он носит в одном ухе серьгу, диадему и кольцо на каждой брови; он сияет, как белые горы, увенчанные пламенем. Он одевается в одежду из порфиры и украшен белым ожерельем, выглядит подобно Кайласа (Kailasa), с небесного Ганга ниспадая в пропасти. В одной руке он держит плуг, а в другой пестик; он заботится о Варуни (Varun?i) (богиня вина), которая является его собственным воплощенным великолепием. Из его рта, в конце Кальпы, истекает ядовитый огонь, который, олицетворяя Рудру (Rudra), являющегося единым с Баларамой (Balarama), пожирает все три мира.

Шеша несет весь мир, как диадему на голове, и является основой, на которой покоятся семь областей Паталы. Его сила, его слава, его форма, его природа, не могут быть описаны, он не может быть постигнуты даже самими богами. Кто сможет рассказать о его мощи, которая носит всю эту землю, как гирлянду цветов, с оттенком из пурпурной краски и сиянием жемчужин его гребней. Когда Ананта, с вращающимися опьяненными глазами, зевает, то земля, со всеми ее лесами, горами, морями и реками, дрожит. Гандхарвы (Gandharvas), апсары (Apsarasas), сиддхи (Siddhas), киннары (Kinnaras), ураги (Uragas) и чараны (Charanas) по-разному поют ему хвалебные гимны, и поэтому он называется бесконечным (Ананта), непреходящим. Сандаловая масса, являясь основанием жен(?) Нагов, рассеивается повсюду от его дыхания, и распространяет вокруг аромат небес.

Древний мудрец Гарга (Garga) , чтобы умиловить Шеша, приобрел от него знания о принципах астрономической науки, планетах, и о добре и зле, обозначенных в небесных аспектах.

Земля, устойчиво располагаясь на голове этого Властителя Змий, поддерживает, в свою очередь, целую гирлянду сфер вместе с их обитателями - людьми, демонами и богами.

Глава VI.

Различные области ада или подразделения Нарака (Naraka), находящиеся ниже Патала. Преступления и соответствующие им наказания. Эффективность искупления. Медитация на Вишну как наиболее эффективный метод искупления.

Парашара: А теперь, великий Муни, я расскажу тебе об адских областях, которые расположены под землей и под водами, в которые в конце концов попадают все грешники.

Названия различных Нарака (Narakas): Раурава (Raurava), Шукара (Sukara), Родха (Rodha), Тала (Tala), Вишасана (Visasana), Махаджвала (Mahajwala), Таптакумбха (Taptakumbha), Лавана (Lavan?a), Вимохана (Vimohana), Рудхирандха (Rudhirandha), Вайтарани (Vaitarani), Кримиша (Krimisa), Кримибходжана (Krimibhojana), Ашипатравана (Asipatravana), Кришна (Krishn?a), Лалабхакша (Lalabhaksha), Даруна (Daruna), Пуйяваха (Puyavaha), Папа (Papa), Вахниджвала (Vahniujwala), Адхошира (Adhosiras), Санданса (Sandansa), Каласутра (Kalasutra), Тамаш (Tamas), Авичи (Avichi), Швабходжана (Swabhojana), Апратиштха (Apratishtha), и другой Авичи (Avichi). Эти и многие другие страшные адские области, являются ужасными провинциями королевства Ямы (Yama), со страшными орудиями пыток и с огнем, в который бросали всех тех, кто был склонен во время жизни предаваться греховным занятиям.

Люди, которые свидетельствовали с пристрастием, или говорили ложь, осуждены находится в Раурава (Raurava) (ужасном) аду. Те, кто явились причиной аборта, занимались грабежом в городах, убивали коров или душили людей, идут в Родха (Rodha) ад (или разрушительный).

Убийца брахмана, крадущий золото или пьющий вино, идет в Шукара (Sukara) (свиной) ад; так же как и любой, кто связан с ним. Убийца человека из второй или третьей каст, и те, кто виновен в прелюбодеянии с женой своего духовного учителя, приговаривается к Тала аду (Tala) (замок); и те, кто поддерживает кровосмесительные сношения с сестрой, или убивают посланцев, направляются в Тартакумбха (Taptakumbha) (или ад кипящих котлов). Торгующий своей женой, тюремный надзиратель, торговец лошадьми, или их сторонник, попадает в Тапалока (Taptaloka) (ад раскаленного железа). Те, кто совершает инцест с невесткой или дочерью будут брошены в ад Махаджавала (Mahajwala) (большое пламя); тот, кто неуважителен по отношению к своему духовному наставнику, кто оскорбляет тех, кто выше него, кто поносит Веды, или кто торгует ими, кто вступает с женщинами в запретную связь, отправляются в Лавана (Lavan?a) (соляной) ад. Воры и лица, виновные в неуважении к органу власти и предписанным обрядам попадают в Вимохана (Vimohana) (место сбивающее с толку). Тот, кто ненавидит своего отца, брахманов и богов, разрушает и крадет драгоценные камни, наказывается в аду Кримибхакша (Krimibhaksha) (где черви будут его пищей); те, кто практикует магические обряды для причинения вреда другим, отправляются в ад, называемый Кримиша (Krimisa) (место насекомых).

Подлые негодяя, которые вкушают пищу, прежде чем предложат ее богам, людям или гостям, попадают в ад под названием Лалабхакша (Lalabhaksha) (где в качестве пищи только слюна). Изготовитель стрел приговаривается к Ведхака аду (Vedhaka) (пронизывающий); производитель копий, мечей, и других видов оружия, содержатся в ужасном аду под названием Вишасана (Visasana) (кровавый). Тот, кто принимает незаконные подарки (взятки – прим.пер.), идет в Адхомукха ад (Adhomukha) (вниз головой); так же те, кто предлагает жертвы для достижения неправомысленных целей, а также наблюдатели звезд (для предсказания грядущих событий). Тот, кто ест сам сладости, смешанные с рисом; Брахман, который продает Лас, мясо, ликеры, кунжут или соль; а также те, кто совершают насилие, попадают в ад (текущего гноя) Пуйяваха (Puyavaha); а также те, кто выращивают кошек, петухов, коз, собак, свиней или птиц. Публичные исполнители, рыбаки; родившиеся в результате прелюбодеяния, отравители, информаторы; те, кто живет проституцией жены, кто посвящает время мирским делам на дни Pargvas (или полной и новой луны, &c), поджигатели, коварные друзья, предсказатели; те, кто выполняет религиозные обряды для крестьян; те, кто продает кислоту Asclepias, используемую в жертвоприношениях, будут наказаны в аду Рудхирандха (Rudhirandha) (кровавых колодцев). Те, кто разрушают ульи, или грабят деревни, обречены на ад Вайтарани (Vaitarani). Тот, кто вызывает бессилие, нарушает право владения чужой землей, грязен, живет обманом – наказывается

в аду под названием (черный) Кришна (Krishna). Тот, кто бессмысленно вырубает деревья идет в ад Ашипатравана (Asipatravana) (где листья на деревьях - мечи); и предлагающий овцу, и охотник на оленей, направляются в ад, называемый Вахниджвала (Vahnijwala) (или жгучего пламени); также и те, кто применяет огонь к необожженным сосудам (гончары). Нарушители обетов, и те, кто нарушают предписанные правила, попадают в Санданса (Sandansa) (или ад щипцов); религиозные ученики, которые спят днем, несмотря на осквернение; те, кто, будучи зрелыми, обучаются священной литературе у своих детей, получают наказание в аду под названием Швабходжана (Swabhojana) (где они питаются после собак). Эти адские области, и сотни и тысячи других, представляют собой места, где грешники расплачиваются за свои преступления. Они также многочисленны как и преступления, что совершают люди, поэтому их так много для несущих наказания: и все, кто уклоняется от обязанностей, наложенных на них его кастой и положением в обществе, будь то в мыслях, словах или на деле, приговариваются к наказаниям в этих адских областях .

Жители на небесах смотрят на обитателей ада, как они двигаются с перевернутыми головами; в то время как боги, обращая свои глаза вниз, видят страдания тех, кто в аду . Различными стадиями существования, о Майтрейя, являются неодушевленные предметы, рыбы, птицы, животные, люди, святые, боги, и освобожденные духи; каждая последующая на тысячу ступеней превосходит ту, что ей предшествует, и через эти стадии существам, которые находятся на небесах или в аду суждено пройти, пока окончательное освобождение не будет получено . В Нарака (Naraka) идут те грешники, кто пренебрегает должным искуплением своей вины.

Для этого, Майтрейя, подходящие искупительные действия были предписаны великими мудрецами для каждого вида преступления . Трудные покаяния для великих грехов, незначительные для мелких правонарушений, были предложены Сваямбхувай (Swayambhuva) и другими: но опора на Кришну гораздо лучше любых таких искупительных действий, поскольку отличается религиозной аскезой, и т.п. Пусть каждый, кто кается в грехе, в котором он, возможно, был виновен, прибегнет к этому лучшему из искуплений, вспоминая о Харри (Hari) ; адресуя свои мысли к Нараяне на рассвете, в ночное время, на закате, в полдень, человек будет быстро очищен от всех своих грехов, целое множество земных скорбей рассеются при медитации на Хари; и его почитатель, глядя на небесные наслаждения как на препятствия к блаженству, получает окончательное освобождение. Тот, чей ум обращен к Хари в тихой молитве, в жертвенном подношении, или поклонении, беспокоится о славе Господа. Какая польза от восхождения на вершину небесную, если это необходимо, чтобы вернуться оттуда на землю. Как различная медитация о Васудеве (Vasudeva), который есть источник вечной свободы! Таким образом, о Муни, человек, который думает о Вишну днем и ночью, не идет в Нараку после смерти, ибо все его грехи искуплены.

Небеса (или Сварга (Swarga) это то, что восхищает ум; ад (или Нарака) это то, что дает ему боль; следовательно, порок именуется адом; добродетель именуется небесами . То же самое применимо к возникновению удовольствия или боли, злобы или гнева. Почему они считаются существующими как и любое другое? То, что в одно время является источником удовольствия, становится в другом причиной страдания; одно и то же может в разные периоды либо возбудить гнев, либо расположить к благосклонности. Таким образом, выходит, что само по себе ничто не является либо приятным, либо болезненным; удовольствие и боль, и тому подобное, являются только определением различных состояний сознания. То, что само по себе истина заключает мудрость; но мудрость может быть причиной лишения жизни; вся эта вселенная есть мудрость, нет ничего отличного от нее; а, следовательно, Майтрейя, ты можешь сделать вывод, что и знания и невежество содержатся в мудрости .

Я, таким образом, описал тебе земные сферы, области ниже ее поверхности, или Патала (Patalas); Нарака (Narakas) или ад; и кратко перечислил океаны, горы, континенты, страны и реки: что еще ты желаешь услышать?

Глава VII.

Масштабы и местоположения семи сфер, а именно: Земли, Неба, Планет, Маха-локи (Mahar-loka), Джана-локи (Jana-loka), Тапо-локи (Tapo-loka), и Сатья-локи (Satya-loka). Яйцо Брахмы, и первичные оболочки. Влияние энергии Вишну.

Майтрейя: Сфера всей земли была описана мне тобой, великолепный Брахман, и я теперь желаю услышать рассказ о высших сферах, Бхувар-локе (Bhuvan-loka) и остальных, о местоположении и размерах небесных светил.

Парашара: Сфера земли (или Бхур-лока (Bhur-loka), включая ее океаны, горы и реки, простирается насколько это все освещается лучами солнца и луны; и в той же степени, как в диаметре, так и в окружности, сфера небес (Бхувар-лока (Bhuvan-loka) распространяется над ней (так далеко ввысь, как планетарная сфера, или Свар-лока (Svar-loka) . Солнечный шар располагается в ста тысячах лиг от земли; на равном расстоянии находится и луна от Солнца. На том же расстоянии выше Луны проходит орбита всех лунных созвездий. Планета Будха (Budha) (Меркурий) находится на расстоянии двухсот тысяч лиг над лунными дворцами. Шукра (Sukra) (Венера) находится на том же расстоянии от Меркурия. Ангарака (Angaraka) (Марс) далеко выше Венеры; жрец среди богов (Врихаспати (Vrihaspati) или Юпитер) так же далеко от Марса; в то время как Сатурн (Сани (Sani) находится в двухсот пятидесяти тысячах лиг за пределами Юпитера. Сфера семи Риши (Rishis) (Большая Медведица) расположена в ста тысячах лиг выше Сатурна; и на той же высоте над семью Риши находится Дхрува (Dhruva) (Полярная звезда) - стержень или ось всего планетарного круга. Так, о Майтрейя, возвышаются эти три сферы (Бхур, Бхувар, Свар), которые образуют область последствий трудов. Область трудов же находится здесь (или в земле Бхарата (Bharata) .

Над Дхрувой, на расстоянии десяти миллионов лиг, лежит сфера святых, или Маха-лока (Mahar-loka), обитатели которой живут там на протяжении Кальпы или дня Брахмы. На расстоянии в два раза большем находится Джана-лока (Jana-loka), где обитают Санандана (Sanandana) и другие чистые разумом сыновья Брахмы. На расстоянии в четыре раза большем, чем между двумя последними, лежит Тапо-лока (Tapa-loka) (сфера покаяния), населенная божествами, называемыми Вайбхраджа (Vaibhrajās), которые не пользуются огнем. На расстоянии в шесть раз большем (или двенадцати крор, ста двадцати миллионов лиг) находится Сатья-лока (Satya-loka), сфера истины, жители которой никогда не знают смерти .

Все, где существует земное вещество, которое может быть пройдено ногами, составляет сферу земли, о размерах которой я уже рассказал тебе. В областях, которые простираются от Земли до Солнца, где перемещаются сиддхи (Siddhas) и другие небесные существа, находится сфера воздуха, которую я также описал. Пространство между Солнцем и Дхрувой, протяженностью четырнадцать сотен тысяч лиг, названо теми, кто знаком с системой мира небесной сферы. Эти три сферы называются преходящими: три высших, Джана (Jana), Тапо (Tapa) и Сатья (Satya) сделаны прочными : Маха-лока (Mahar-loka), расположенная между двумя, имеет смешанный характер; хотя она и пустует в конце Кальпы, но не разрушается. Эти семь сфер, вместе с Патала (Patalas), составляют пространство всего мира; таким образом, что я знал, Майтрейя, я объяснил тебе.

Мир охватывается со всех сторон и сверху и снизу оболочкой яйца Брахмы, так же, как семя яблоневого дерева вложено под его кожуру. Вокруг внешней поверхности оболочки течет вода, на пространстве, в десять раз превышающем диаметр всего мира. Воды, опять же, охватываются снаружи огнем; огонь - воздухом; воздух - Разумом; Разум есть начало всех элементов, Аханкара (Ahankara); и этот Разум распространяется на расстояние в десять раз превышающем то, что он окружает; а последний находится в окружении Главного Принципа, Прадхана (Pradhana) , который является бесконечным, и его масштабы не могут быть исчислены: потому это называется беспредельной и беспричинной причиной всех существующих вещей, высшей природы, или Пракрити (Prakriti); причина всех мировых яиц, из которых тысячи, десятки тысяч, миллионы и миллиарды таких, как было описано .

Внутри Прадханы (Pradhana) пребывает душа (Soul), всепроникающая, сознательная, и самоозаряющаяся, присущая этому принципу так же, как огонь присущ огниву или кунжутное масло его семенам. Природа - Прадхана (Pradhana) и душа - Пуман (Puman), оба атрибута зависят и охвачены энергией Вишну, который является единым с вселенским духом, и является причиной разделения этих двух (души и природы) в период растворения; их соединения в продолжение существования; и их сочетания в период создания . Также как дыхание волнует поверхность воды сотней пузырьков, которые сами по себе являются инертными, так же и энергия Вишну воздействует на мир, состоящий из инертной материи и духа. Опять же, как дерево, состоящее из корня,

ствола и ветвей, возникает из простого семени, и дает другие семена, из которых вырастают другие деревья, аналогичные первым в роду и плодами и происхождением, так из первого свернутого зародыша (материи, или Праджаны) возникает Махат (Разум) и другие зачатки вещей; от них происходят грубые элементы, от них люди и боги, которые преуспевают в сыновьях и сыновьях сыновей. Как рост дерева из семени не производит вреда для родительского дерева, так и рождение себе подобных не является потерей для существ. Подобным образом, как пространство и время, а также все остальное являются причиной дерева (посредством материальности семени), так и божественный Хари является причиной всех вещей в последующих творениях (посредством материальности природы). Поскольку все части будущего растения, существующие в семени риса, а именно: корень, вершина, листья, побеги, стебель, почка, плоды, молоко, зерна, мякина, колос, спонтанно развиваются, когда возникают вспомогательные условия развития (или земля и вода), так и боги, люди и другие существа, вовлеченные во многие события (неизменно происходящих в мире, и являющихся последствиями добрых или злых деяний), становятся проявленными в полной мере только под влиянием энергии Вишну.

Это Вишну является высшим духом (Брахма), откуда весь этот мир исходит, кто сам есть этот мир, в ком мир пребывает, и в ком он будет разложен. Этот дух (или Брахма) является высшим состоянием Вишну, который есть сущность всего видимого и невидимого; которому все, что существует, является тождественным; откуда все одушевленные и неодушевленные существования происходят. Он есть первичное естество: в воспринимаемой форме являясь миром, и в нем все окончательно растворяется; благодаря ему все имеет продолжительность. Он является исполнителем обрядов преданности, он является обрядом, он является результатом, достижение которого даровано; он орудие, с помощью которого все это достигается. Нет ничего, кроме безграничного Хари.

Глава VIII.

Описание солнца: его колесница; ее две оси, ее кони. Города правителей сторон света. Курс солнца: характер его лучей: его путь вдоль эклиптики. Длина дня и ночи. Подразделения времени: равноденствия и солнцестояния, месяцы, годы, циклы Юг (Yuga), или век пяти возрастов (?). Северное и южное склонение. Святые на горе Lokaloka. Небесные пути питри, богов, Вишну. Происхождение Ганга, и разделение на вершине Меру на четыре великих рек.

Парашара: Описав тебе систему мира в целом, я сейчас объясню размеры и положение солнца и других светил.

Колесница Солнца девять тысяч лиг в длину, и полюс двойной длины; ось пятнадцать миллионов и семьсот тысяч лиг длиной, на которой крепится колесо с тремя ступицами, пятью спицами и шестью окружностями, постоянными в течение года; все вместе это составляет круг или колесо времени. Колесница имеет и другую ось, которая сорок пять тысяч пятьсот лиг длиной.

Две половинки ярма имеют ту же длину, соответственно, как две оси (длинная и короткая). Короткая ось с короткой половиной ярма, поддерживается Полярной звездой: конец длинной оси, к которой крепятся колеса колесницы, движется на горе Манаса. Семью конями колесницы Солнца являются семь стихотворных размеров гимнов Вед: Гаятри (Gayatri), Врихати (Vrihati), Ушних (Ushnih), Джаяти (Jayati), Триштубх (Trishtubh), Ануштубх (Anushtubh) и Панкти (Pankti).

Город Индры (Indra) находится на восточной стороне горы Манасоттара (Manasottara); Ямы - на южной; Варуны - на западной; Сомы - на северной; с соответственными названиями: Вашвокашара (Vaswokasara), Самьямани (Samyamani), Мукхья (Mukhya) и Вибхавари (Vibhavari).

Великое Солнце, Майтрейя, метает стрелы на его южном направлении, посещая созвездия Зодиака. Он вызывает разницу между днем и ночью, и он - божественный проводник и путь мудрецов, преодолевших этот мир страданий. В то время как солнце, кто есть различающий все часы, светит на одном континенте в полдень, на противоположном Двипа, Майтрейя, это будет полночь; восход и закат во все периоды всегда находятся относительно друг друга в различных кардинально противоположных и промежуточных точках горизонта. Когда солнце становится видимым для какого-либо народа, они говорят, что он растет, когда он исчезает из их поля зрения, они говорят,

что он убывает. На самом деле не существует ни роста, ни убывания солнца, он есть всегда; эти термины просто означают его присутствие или исчезновение.

Когда солнце (в полдень) проходит над любой из обителей богов, на горе Манасоттара (Manasottara) (по сторонам света), его свет распространяется над тремя обителями и двумя промежуточными точками; когда он находится в промежуточной точке, он освещает два города и три промежуточных точки (в любом случае для одного полушария). В период своего подъема солнце движется с возрастанием лучей до полудня, когда он переходит к снижению – лучи убывают (то есть, его тепло увеличивается или уменьшается по мере приближения или удаления от зенита в любом месте). Восточная и западная четверти называются солнечным восходом и солнечным закатом. Насколько далеко солнце светит вперед, также далеко он светит сзади и по любую руку, освещая все места, кроме вершины Меру, горы бессмертных; когда его лучи достигают королевского двора Брахмы, находящегося там, он отражает их назад, потому что его непреодолимое сияние преобладает над ними; следовательно, всегда чередуются день и ночь, соответственно, если области континента лежат в северной (или южной) четверти, или поскольку они расположены на севере (или юге) Меру.

Сияние солнечной сферы, когда солнце село, накапливается в огне, и, отсюда, огонь виден на большем расстоянии ночью, чем днем: в течение последней четверти лучи огня смешиваются с солнечными, и от этого союза солнце светит с большей силой днем. Изначальные свет и тепло происходят от солнца или от огня, смешиваясь друг с другом и преобладавая в различных пропорциях, как днем, так и ночью. Когда солнце находится либо в южном, либо в северном полушарии, день или ночь уходят в воду, в соответствии с этим в них вторгаются тьма или свет; причина, почему воды выглядят темными днем, в том, что в это время в них ночь; и они выглядят белыми ночью, потому что с заходом солнца свет дня находит убежище в их лоне.

Когда солнце путешествует в центре Пушкара-Двипы, которая есть тридцатая часть окружности земной сферы, ход событий во времени приравнивается одной мухурте (Muhurta); поворачиваясь, как ровное колесо гончара, он распределяет день и ночь над землей. В начале своего северного направления, солнце проходит в Козероге (Capricornus), потом в Водолее (Aquarius), оттуда в Рыбах (Pisces), проходя последовательно от одного знака зодиака к другому. После того как он прошел через них, солнце достигает своего небесного экватора в движении (в день весеннего равноденствия), тогда он делает день и ночь равной продолжительности. С этого времени длина ночи уменьшается, а день становится длиннее, пока солнце не достигнет конца Близнецов (Gemini), тогда он последует в другом направлении, и, войдя в Рак (Cancer), начнет свое склонение к югу. Как окружность гончарного круга вращается быстрее всего, так и солнце быстро едет в его южной части путешествия: он летит по пути со скоростью ветра, и проходит большое расстояние за короткое время. За двенадцать мухурт он проходит через тринадцать лунных созвездий и половину в течение дня; и в течение ночи он проходит через то же расстояние, только за восемнадцать мухурт. Как центр гончарного круга вращается медленнее, чем окружность, так и солнце в его северной части пути снова вращается с меньшей скоростью, и движется по меньшим местам Земли в течение длительного времени, пока, в конце его северного маршрута, следующий день не станет равен восемнадцати мухурттам, а ночь – двенадцати; солнце, проходит через половину лунных дворцов за день и за ночь за соответствующие промежутки времени. Как кусок глины в центре гончарного круга движется медленнее всего, так и Полярная звезда, находящаяся в центре зодиакального круга, вращается с опозданием, и всегда остается в центре, так же как глина продолжает оставаться в центре гончарного круга.

Относительная длина дня и ночи зависит от большей или меньшей скорости, с которой солнце проходит через промежуточные деления между двумя точками на горизонте. Во время солнцестояния его дневной пробег наиболее стремительный, а его ночной образ жизни является самым медленным; и в той степени, насколько он движется быстро ночью, он путешествует медленнее день ото дня. Протяженность его поездки в любом случае та же самая; в течение дня и ночи он проходит через все знаки Зодиака, или шесть за ночь, и такое же количество за день; длительность и краткость дня измеряются протяженностью знаков; и за продолжительность дня и ночи берется период, за который солнце проходит через них. В своем северном склонении солнце движется быстрее ночью, а день будет самым медленным; при его южном

склонении – наоборот.

Ночь называется Уша (Usha), и день назван Вьюшта (Vyushta), а интервал между ними называется Сандхья (Sandhya). В случае с происхождением Сандхьи, огромные демоны, называемые Мандеха (Mandehas) пытаются поглотить солнце; осужденные Брахмой на это проклятие – погибать без власти, они должны умирать каждый день (и возрождаться ночью), и, следовательно, ожесточенная борьба происходит ежедневно между ними и солнцем. В это время года благочестивые брахманы разбрызгивают воду, очищенную мистической Омкара (Omkaara) и освященную Гаятри (Gayatri); и этой водой, как ударом молнии, нечистые демоны уничтожаются. Когда первое приношение предлагается с торжественной молитвой в утреннем обряде, Создатель тысячами лучей сияет с безоблачным величием. Омкара является могуществом Вишну, сутью трех Вед, Господом речи; и от его высказываний эти Ракшасы (Rakshasas) разрушаются. Солнце является главной частью Вишну и светом его неизменной сущности, активное проявление которой вызывается мистическим слогом Ом. Свет, изливающийся при произнесении Омкара, становится сияющим и полностью сжигает ракшасов, называемых Мандеха. Исполнение в течение Сандхьи (утро) жертвы никогда не должно быть отложено, ибо тот, кто пренебрегает ей – виновен в убийстве солнца. Защищенный таким образом брахманами и малыми мудрецами, называемыми Балакхилья (Balakhilyas), солнце идет своим направлением, принося свет миру.

Пятнадцать мерцаний (морганий) глаза (Нимеша – Nimeshas) составляют Каштха (Kashtha); тридцать Каштха (Kashthas) – это Кала (Kala); тридцать Кала – это Мухурта (Muhurta) (сорок восемь минут); тридцать Мухурт (Muhurtas) – это день и ночь; доли дня длиннее или короче, как было объяснено; но Сандхья всегда неизменна и при увеличении и при уменьшении, имея продолжительность только в одну мухурту. Промежуток времени, когда линия может быть проведена через солнце (или, когда половина его шара видна) и по истечении трех мухурт (два часа двадцать четыре минуты), называется Пратар (Pratar) (утро), образуя пятую часть дня. Следующая часть, или три мухурты с утра, называется Сангава (Sangava) (время до полудня); три следующие мухурты образуют середину дня; послеобеденное время включает в себя следующие три мухурты; три последующие мухурты рассматриваются как вечер; таким образом, пятнадцать мухурт в день составляют пять частей по три в каждой. Но день, состоящий из пятнадцати мухурт, бывает только в равноденствие, увеличиваясь или уменьшаясь в их числе в северном или южном склонении солнца, когда день посягает на ночь, или ночь на день. Равноденствие происходит в сезонах весны и осени, когда солнце входит в знаки Овна и Весов. Когда солнце входит в знак Козерога (зимнее солнцестояние), начинается его продвижение на север; и южное начинается, когда он входит в знак Рака (день летнего солнцестояния).

Пятнадцать дней по тридцать мухурт в каждом называются Пакша (Paksha) (лунные две недели); два из них составляют месяц; два месяца – это солнечный сезон; три сезона южного или северного склонения (Аяна – Ayana); и эти двое образуют год. Годы, состоящие из четырех месяцев, выделяются пятью особенностями; и совокупность всех этих разновидностей времени называется Юга (Yuga) или цикл. Порозные годы называются Самватсара (Samvatsara), Париватсара (Parivatsara), Идватсара (Idvatsara), Ануватсара (Anuvatsara) и Ватсара (Vatsara). Это время называется Юга (Yuga).

Горный хребет, который пролегает к северу (в Бхарата-варше) называется Шрингаван (Sringavan) (рогатый), и имеет три основные возвышенности (рога или пики), одну на севере, одну на юге, и одну в центре; последняя называется равноденствием, потому что солнце прибывает туда в середине двух сезонов – весны и осени; вход в точку равноденствия происходит в первом градусе Овна (Aries) и Весов (Libra) и делает день и ночь равными по продолжительности, или по пятнадцать мухурт каждый. Когда солнце, самый превосходный мудрец, находится в первом градусе лунного дворца Криттики (Krittika) (Плеяд), и Луна находится в четверти Вишакха (Visakha), или когда солнце находится в третьей степени Вишакха, а Луна расположена в голове Криттики (эти позиции одновременны с равноденствием), то этот сезон равноденствия является святым (и становится Махавишубха (Mahavishubha) или великим равноденствием). В это время приношения должны быть оказаны богам и человечеству, и подарки должны быть сделаны брахманами важным людям; эти жертвоприношения привлекут благоденствие. Щедрость в дни равноденствий всегда выгодна дарящему: и день и ночь; секунды, минуты и часы; вставочные месяцы; день полнолуния (Паурнамаси – Purnamasi); день сочетания (Амавасья – Amavasya), когда луна поднимается невидимой; день, когда это впервые

увидено (Шинивали - *Sinivali*); день, когда она впервые исчезает (Куху - *Kuhu*); день, когда Луна совершенно круглая (Рака - *Raka*); день, когда она неполная на ширину одного пальца (Анумати - *Anumati*); это все сезоны, похвальные для дарения.

Солнце находится в своем северном склонении в месяцах Тапас (*Tapas*), Тапасья (*Tapasya*), Мадху (*Madhu*), Мадхава (*Madhava*), Шукра (*Sukra*) и Шучи (*Suchi*); и в южном в Набха (*Nabhas*), Набхасья (*Nabhasya*), Иша (*Isha*), Урджья (*Urja*), Шаха (*Sahas*), Шахасья (*Sahasya*).

На горе локалока (*Lokaloka*), которую я описал тебе ранее, проживают четыре святых защитника мира; или Судхама (*Sudhaman*) и Санкхапа (*Sankhapad*), два сына Кардама (*Kardama*); Хираньярома (*Hiranyaroman*) и Кетума (*Ketumat*). Остающиеся безучастными к противоположностям существования, лишённые эгоизма, жажды действий и не обремененные подвластными, они взяли на себя ответственность в сферах, сами неизменно пребывая на четырех сторонах света горы Локалока.

На севере от Агастья (*Agastya*) и южнее линии козерога (*Goat*), внешней по отношению к тропе Вайшванара (*Vaiswanara*), лежит путь Питри (*Pitris*). Там пребывают великие Риши (*Rishis*), предложившие жертвоприношения с огнем, почитание Вед, после чьих указаний началось сотворение мира, и кто были исполнителями обязанностей Верховных Жрецов: разрушая и вновь возрождая миры, они вводят новые правила управления и восстанавливают прерванный ритуал Вед. Взаимно нисходя друг из друга, предшественник выталкивается из потомка, и потомок из предшественника, перемежаясь в непрерывной череде рождений, они неоднократно проявляются в различных семействах и расах вместе с их потомками, практикуя благочестие и учреждая ритуалы, находясь к югу от солнечной орбиты так далеко, как продолжают луна и звезды.

Путь богов лежит на севере от солнечной сферы, к северу от Нагавитхи (*Nagavithi*) и к югу от семи Риши. Там находится обитель сиддхов, покоривших чувства, целомудренных и чистых, нежелающих потомства, и поэтому, победивших смерть: восемьдесят восемь тысяч этих целомудренных существ будут жителями небесных областей, к северу от солнца, до тех пор пока не разрушится вселенная: они обладают бессмертием, вследствие этого они святые; освобождены от корыстолюбия и похоти, любви и ненависти; не принимают участия в продолжении рода живых существ, и обнаруживают нереальность свойств первичной материи. Под бессмертием подразумевается существование до конца Кальпы: жизнь до тех пор, пока существуют три области (земля, небо и небеса); последнее называется освобождение от (повторяющейся) смерти. Последствия действий беззакония или благочестия, таких как Брахманисид (*Brahmanicide*) или Ашвамедха (*Aswamedha*), длятся сходный период, или до конца Кальпы, когда все в интервале между Дхрувой и землей разрушается.

Пространство между семью Риши и Дхрувой, третья область неба, является великолепным небесным путем Вишну (*Вишнупада - Vishnupada*), и обителью тех посвященных аскетов, которые очистились от каждого пятна, и в которых добродетель и порок уничтожены. Это совершенное место Вишну, в котором восстанавливается все и источники боли угасают вследствие прекращения последствий благочестия или беззакония, и где никогда нет печали. Там ожидают Дхарма, Дхрува и другие наблюдатели мира, сияющие сверхчеловеческими способностями Вишну, приобретенными в результате религиозной медитации; привязывается и вплетается все, что есть, и все, что должно когда-нибудь быть, живое и неживое. Место Вишну рассматривается как мудрость йоги, выявленная с высшим светом, как сияющий глаз неба. В этой части небес размещается великолепный Дхрува, помогающий вращать эфирную сферу. На Дхруве покоятся семь великих планет и над ними висят облака. Дожди подвешены к облакам, и эта дождевая вода является пищей и усадой всем, богам и всем остальным; и они, боги, являясь получателями жертвоприношений, будучи вскормленными всепожираниями, вызывают дождь, идущий для поддержки созданных существ. Эта священная обитель Вишну, поэтому, является поддержкой трем мирам, так как является источником дождей.

С этой третьей области эфирной сферы, или места нахождения Вишну, истекает поток, который смывает все грехи, река Ганг (*Ganga*), принимающая буроватый оттенок от мазей небесных нимф, которые резвились в ее водах. Имея своим источником ноготь большого пальца левой ноги Вишну, Дхрува принимает ее, и поддерживает ее день и ночь благоговейно на своей голове; и семь Риши

упражняются в своих аскезах в ее водах, переплетая свои сплетенные волосы с ее волнами. Сфера Луны, охватываемая ее собранными потоками, получает дополнительное сияние от контакта с ними. Падая с высоты, так как она исходит от Луны, она приземляется на вершине Меру, а оттуда распределяется в четырех четвертях земли для ее очистки. Шита (Sita), Алакананда (Alakananda), чакшу (Chakshu) и Bhadra (Bhadra) суть четыре рукава одной реки, разделенные в зависимости от областей, к которым она протекает. Ветвь, которая известна как Алакананда (Alakananda) была рождена нежным Махадевой (Mahadeva), на его голове, в течение более ста лет, и была рекой, которая подняла к небу грешных сыновей Сагара (Sagara), промывая их прах. Преступления любого человека, купающегося в этой реке, немедленно искупаются, порождая беспримерную добродетель. Эти воды, предлагаемые сыновьями своим предкам по вере в течение трех лет, обретают этим редко достижимое удовлетворение. Дважды рожденные, кто предлагают жертву в этой реке Владыке жертвоприношений Пурушоттаме (Purushottama), получают то, что они хотят, либо здесь, либо на небесах. Святые, очищенные от всех загрязнений, купаясь в этих водах, если их разум погружен в Кешаву (Keshava), приобретают тем самым окончательное освобождение. Это священный поток, если слышали о нем, желательно, увидеть его, прикоснуться, искупаться в нем или воспеть в гимнах, день за днем он освящает все существа; и даже находящиеся на расстоянии ста лиг, воскликнут «Ганга, Ганга» искупая грехи, совершенные в течение трех предыдущих жизнях. Место, откуда эта река истекает для очищения трех миров, является третьей областью небесной сферы, местом пребывания Вишну.

Глава IX.

Система мира в соответствии с формой Шишумара (Sisumara) (Малая Медведица) или небесного дельфина. Земля питается от солнца. О дожде, когда солнце светит. Дождь из облаков. Дождь поддерживает растительность, а потому и жизни животных. Нараяна есть поддержка всех существ.

форма могущественного Харри, который существует в небесах, состоит из созвездий, это дельфин с Дхрувой, расположенным в хвосте. Когда вращается Дхрува, это приводит к тому, что луна, солнце и звезды поворачиваются также; и лунные астеризмы следуют своей круговой траектории; это происходит со всеми небесными светилами, которые связаны с Полярной звездой воздушными шнурами. Дельфин, как фигура на небесной сфере поддерживается Нараяной, который сам, в планетарном сиянии, сидит в его сердце; в то время как сын Уттанапады Дхрува, вследствие его обожания владыки мира, светит в хвосте звездного дельфина. Сторонником дельфинообразной сферы является повелитель всего, Джанарддана (Janarddana). Эта сфера поддерживается Дхрувой, и Дхрува солнце приостанавливает (upstayed). На солнце полагается этот мир, с его богами, демонами, и человечеством. Каким образом мир зависит от солнца, будь внимателен, и ты услышь это.

В течение восьми месяцев года солнце притягивает воду, которая являются сутью всех жидкостей, а затем разливает ее на землях (во время других четырех месяцев) в виде дождя: от дождя растет кукуруза; и кукурузой кормится весь мир. Солнце с его палящими лучами поглощает влагу из земли, и ею питает Луну. Луна сообщается через воздушные трубы, с помощью этого орошаются облака, которые, состоя из дыма, огня и ветра (или пара), могут сохранять воду, которой они наполнены, поэтому они называются Абхра (Abhras), поскольку их содержимое не рассеяно. Однако когда они разрываются на части ветром, то водные запасы снижаются, мягко, и освобожденные противостоят каждой нечистоте, придавая сладость течению жизни. Солнце, Майтрейя, испаряет влагу из четырех источников: морей, рек, земли и живых существ. Воды небесного Ганга, которые солнце притягивает вверх, он быстро проливает вместе со своими лучами и без облаков; и люди, которых затрагивает этот чистый дождь, очищаются от пятен греха, и никогда не увидят ада: это называется небесным омовением. Этот дождь, который льется, в то время как солнце светит в отсутствие облаков в небе, несет воды небесного Ганга, проливаясь как солнечные лучи. Если, однако, дождь льет с ясного и безоблачного неба, в то время как солнце находится во дворце Криттики и других астеризмов, подсчитанных нечетными числами, как три, пять &c; вода, несмотря на то, что это воды небесного Ганга, рассеивается местами размером со слона, а не лучами солнца: это происходит только тогда, когда идет такой дождь, и солнце в четных астеризмах, когда она распространяется пучками лучей.

Вода, из облаков пролитая на землю, воистину, пища богов для живых существ,

ибо она дает плодородие растениям, являясь поддержкой в их существовании. Благодаря этому все овощи растут и созревают, и становятся средством поддержания жизни. С ними, опять же, люди, которые приняли заповедь огнем совершать ежедневные жертвы, а через них давать пищу богам. И, таким образом, жертвы, Веды, источник каст, с брахманами во главе, все места пребывания богов, все племена животных, весь мир, все поддерживается дождями, от которых рождается пища. Но дождь выявляется благодаря солнцу; солнце поддерживается Дхрувой; Дхрува поддерживается небесной дельфинообразной сферой, которая является единой с Нараяной. Нараяна, изначально существующий в вечной продолжительности, восседает в центре звездной сферы, являясь опорой всего бытия.

Глава X.

Имена двенадцати Адитья (Adityas). Имена Риши (Rishis), Гандхарвов (Gandharbhas), Апсар (Apsarasas), Якшасов (Yakshas), Урагов (Uragas) и Ракшасов (Rakshasas), которые сопровождают колесницу солнца в каждом месяце года. Соответствующие им обязанности.

Парашара: Между крайними северной и южной точками, солнце должен пройти в год сто восемьдесят делений, по возрастанию и убыванию. Движение его колесницы контролируется божественными Адитьями, Риши, небесными певцами и нимфами, Якшасами, змиями, и Ракшасами (по одному из каждого созданий помещены в каждом месяце). Адитья Дхатри (Dhatrī), мудрец Пуластья (Pulastya), гандхарва Тумбуру (Tumburu), нимфа Кратушхала (Kratusthala), якшас Ратхакри (Rathakrit), змий Васуки (Vasuki), и ракшас Хети (Heti), всегда находятся в колеснице солнца в месяце Мадху (Madhu) или Чайтра (Chaitra), как ее семью стражей. В месяце Вайшакх (Vaisakh) или Мадхава (Madhava) семью этими являются: Арьямат (Aryamat), Пулаха (Pulaha), Наредда (Nareda), Пунджикастхали (Punjikasthali), Ратхауджас (Rathaujas), Качанира (Kachanira) и Прахети (Praheti). В месяце Шучи (Suchi) или Джьештха (Jyeshtha) они: Митра (Mitra), Атри (Atri), Хаха (Haha), Мена (Mena), Ратхашван (Rathaswana), Такшака (Takshaka) и Паурушея (Paurusheya). В месяце Шукра (Sukra) или Ашадха (Ashadha) это: Варуна (Varuna), Васиштха (Vasistha), Хуху (Huhu), Сахаджанья (Sahajanya), Ратхачитра (Rathachitra), Нага (Naga), и Будха (Budha). В месяц набха (Nabhas) или Шравана (Sravana) они: Индра (Indra), Ангирас (Angiras), Вишвавасу (Viswavasū), Прамлоча (Pramlocha), Шрота (Srotas), и Элапатра (Elapatra) (имя как змия, так и ракшаса). В месяц Бхадрапада (Bhadrapada) они: Вивасват (Vivasvat), Бхригу (Bhrigu), Юграсена (Ugrasena), Анумлоча (Anumlocha), Апурана (Apurana), Санкхарала (Sankhara) и Вьягхра (Vyagra). В месяце Ашвин (Ashwin) они: Пушан (Pushan), Гаутама (Gautama), Шуручи (Suruchi), Гхритачи (Ghrithachi), Шушена (Sushena), Дхананджая (Dhananjaya), и Вата (Vata). В месяц Картика (Kartik) они: Парджанья (Parjanya), Бхарадваджа (Bharadwaja), другой Вишвавасу (Viswavasū), Вишвачи (Visvachi), Сенаджит (Senajit), Айравата (Airavata) и Чапа (Chapa). В месяце Аграхаяна (Agrahayana) или Маргаширша (Margashirsha) они: Ансу (Ansu), Кашьяпа (Kasyapa), Читрасена (Chitrasena), Урваши (Urvashi), Таркшья (Tarkshya), Махападама (Mahapadma) и Видьют (Vidyut). В месяце Пауша (Pausa) Вхага (Bhaga), Крату (Kratu), Урнаю (UrnaYu), Пурвачитти (Purvachitti), Ариштанеми (Arishtanemi), Каркотака (Karkotaka) и Спхурджа (Sphurja) являются семью, кто пребывает в сфере солнца, великие духи, рассеивающие свет по всей вселенной. В месяце Магха (Magha) этими семью у солнца являются: Тваштри (Twashtri), Джамадагни (Jamadagni), Дхритараштра (Dhritarashtara), Тилоттама (Tilottama), Ритаджит (Ritajit), Камбала (Kambala), и Брахмапета (Brahmapeta). Теми, кто остается верен солнцу в месяц Фалгуна (Phalgun), являются: Вишну (Vishnu), Вишвамित्रа (Visvamitra), Сурьяверччас (Suryaverchchas), Рамбха (Rambha), Сатьяджит (Satyajit), Ашватара (Aswatara) и Яджнапета (Yajnapeta).

Таким образом, Майтрейя, отряд из семи небесных существ, поддерживаемых энергией Вишну, занимает в течение нескольких месяцев сферу солнца. Мудрец возносит ему хвалу, гандхарва поет, нимфа танцует для него, ракшас сопровождает во время его ходьбы, змей запрягает его коней, якшас подраивает поведья: множество малых мудрецов, Балакхилья (Balakhilyas) всегда окружают его колесницу. Все семеро из отряда преданных колеснице Солнца, являются посредниками в распределении холода, жары, дождя, соответственно сезонам.

Глава XI.

Отличие Солнца и верховенство над слугами его колесницы: тождественность с

Вишну-Пурана. Книга 2 filosoff.org
три Веда и Вишну: его назначение.

Майтрейя: Ты рассказал мне, святой наставник, о семи классах существ, которые всегда присутствуют в сфере светила, и являются причинами жары и холода; ты также описал мне их отдельные обязанности, поддерживаемые энергией Вишну; но ты не поведал мне об обязанностях самого солнца; ибо, если, как ты говоришь, семь существ в его сфере являются причинами жара, холода, и дождя, то как это может быть верно, если, как ты уже упоминал ранее, что дождь происходит от солнца? И как можно утверждать, что солнце встает, достигает зенита, или заходит, если это все есть результат совместных действий всех семи.

Парашара: Я объясню тебе, Майтрейя, предмет твоего вопроса. Солнце, хотя и отождествляется с семью существами в его сфере, отличается от них, как их глава. Вся совершенная и могущественная энергия Вишну, которая называется тремя Ведами, или Рич (Rich), Яджуш (Yajush) и Саман (Saman), это то, что проливает свет в мире, и разрушает его зло. Это то, что также, во время продолжительности вещей присутствует как Вишну, активно участвуя в сохранении вселенной, и соблюдения трех Вед в пределах Солнца. Солнечное светило, появляющееся в каждом месяце, есть не что иное как верховная энергия Вишну, которая состоит из трех Вед, влияющая на движения планеты; для Richas (гимны Ригведы) светит утром, молитвы Яджуш (Yajush) в полдень, и Врихадратхантара (Vrihadrathantara) и другие части Саман (Saman) во второй половине дня. Эти трое есть олицетворение Вишну, отличающиеся названиями трех Вед; это энергия Вишну, которая влияет на положения солнца

Но эта тройная энергия Вишну не ограничивается только солнцем; Брахма, Пуруша (Вишну), и Рудра также сделаны из той же, имеющей три формы сущности. При сотворении - это Брахма, состоящий из Ригведы; в сохранении оно Вишну, состоящий из Яджур-веды; и в уничтожении - это Рудра, формируемый из Сама-веды, высказывания которой, поэтому предвещают дурное .

Таким образом, энергия Вишну, состоящая из трех Вед, и происходящая от качества благодати, руководит солнцем, а также семью существами, принадлежащими ему; и вследствие присутствия этой силы солнце светит с сильным сиянием, разгоняя своими лучами тьму, которая распространена во всем мире; и, следовательно, Мунис (Munis) славит Его, и quiristers и нимфы небесные поют и танцуют перед ним, и неистовые духи и святые мудрецы присутствуют на его пути. Вишну, в его форме активной энергии, никогда не поднимается или заходит, и этим одним солнце в семь раз отличается от него. Таким же образом, как человек приближается к зеркалу, размещенному на подставке, и видит в нем свое отражение, так и энергия (или образ, тень) Вишну никогда не разъединяется (с колесницей солнца, которая есть подставка зеркала), но остается каждый месяц на солнце (как в зеркале), которое там находится.

Повелитель Солнце, о Брахман, причина дня и ночи, постоянно вращается, доставляя удовольствие богам, прародителям и человечеству. Светлым Сушумна (Sushumna) лучом солнца, луна напивается в полной мере в течение двух недель ее роста; и в две недели ее убывания амброзию этой субстанции постоянно пьют бессмертные, до последнего дня половины месяца, когда луны остается на два пальца, пьют прародители; следовательно, эти два вида существ питаются от солнца. Влагу земли, притянутую солнцем его лучами, он снова частично отдает для оплодотворения зерен, питая этим всех земных существ; и, поэтому, солнце является источником существования для каждого вида живых существ, богов, предков, людей и остальных. Солнце, Майтрейя, удовлетворяет желания богов в течение двух недель (в это время); прародителей раз в месяц; людей и прочих животных ежедневно.

Глава XII.

Описание Луны: его колесница, кони, направление: питание солнцем: пролитие периодически амброзии на предков и богов. Колесницы и кони планет: удержание их на своих орбитах воздушными цепями, присоединенными к Дхруве. Символические части небесного дельфина. Васудева - единственная реальность.

Парашара: У колесницы Луны три колеса, и управляется она десятью конями, которые белоснежнее Жасмина; пять по правую половину (ига), пять по левую.

Она движется вдоль созвездий, разделенных на области, как прежде было описано; и, таким же образом, как и Солнце, поддерживается Дхрувой; шнуры, держащие ее, натягиваются или ослабляются так же, как это происходит при ее движении. Кони Луны, возникшие из лона вод, тянут колесницу в течение целой Кальпы, так же как и кони солнечной колесницы. Лучезарное Солнце питает Луну, когда покоренный призывами богов одинокий кала (kala) с одиноким лучом; и в той же мере, как властитель ночи истощается небожителями, он пополняется за счет Солнца, грабителя вод; для богов, Майтрейя, пьющих нектар и амброзию, собранных на Луне в течение половины месяца, и это их пища, благодаря которой они бессмертны. Тридцать шесть тысяч триста тридцать три божества пьют лунную амброзию. Когда Луны остается на два пальца, он входит в орбиту Солнца и пребывает в луче под названием Ама (Ama); поэтому период называется Амавасья (Amavasya). В этой сфере Луна погружается в течение дня и ночи в воды; оттуда он попадает на ветви и побеги деревьев; и потом идет к Солнцу. Следовательно, каждый, кто срезает ветвь или отрывает лист, когда Луна находится в деревьях (днем его рост невидим), является виновным в Браманициде (Brahmanicide). Когда оставшаяся часть Луны содержит одну пятнадцатую часть, предки приближаются к нему во второй половине дня, и выпивают последнюю долю, как священная Кали (kali), состоящую из амброзии, и содержащуюся в части шириной два пальца от формы Луны. Пьющие нектар изливаются лунными лучами в день пересечения, удовлетворяя предков, и остаются невозмутимыми до следующего месяца. Эти прародители (или Питри - Pitris) бывают трех видов и называются Саумья (Saumyas), Вархисада (Varhishadas) и Агнишватта (Agnishwattas). Таким образом, Луна, с его охлаждающими лучами, питает богов в светлую половину месяца, питри - в темную половину; овощи с прохладным нектаром водянистых частиц поливаются этим; и благодаря их росту поддерживается существование людей, животных и насекомых; одновременно радуя их своим сиянием.

Колесница сына Чандры (Chandra), Будхи (Budha) или Меркурия, состоит из первичной субстанции воздуха и огня, и обращается на восьми гнедых конях со скоростью ветра. Просторная колесница Шукры (Sukra) (Венеры) влечется конями, рожденными на земле, оснащена защитным крылом и полом, вооружена стрелками, и украшена знаменем. Великолепная колесница Бхаума (Bhuma) (Марса) сделана из золота, имеет восьмиугольную форму; запряжена восемью скакунами рубиново-красного цвета, возникшими из огня. Врихаспати (Vrihaspati) (Юпитер) в золотой колеснице, запряженной восемью бледноцветными конями, едет от знака к знаку в течение года; и неторопливо шагающий Шани (Sani) (Сатурн) медленно движется вперед в колеснице, запряженной пегими конями. Восемь черных коней везут сумрачную колесницу Раху (Rahu), и однажды впряженные, останутся преданными ей навсегда. Во время Парва (Parvas) (точек пересечения орбит, или лунных и солнечных затмений), Раху направляет свой путь от солнца к луне, и обратно от луны к солнцу. Восемь коней колесницы Кету (Ketu) темно-красного цвета Лас, или дыма горящей соломы.

Я, таким образом, описал тебе, Майтрейя, колесницы девяти планет, всех, кто прикреплены к Дхруве воздушными нитями. Сферы всех этих планет, созвездия и звезды прикреплены к Дхруве, и путешествуют соответственно собственных орбит, держась на своих местах в соответствующих им диапазонах эфира. Как много звезд, так же много и эфирных цепей, крепящих их к Дхруве; и когда они вращаются по кругу, то также вызывают и вращение Полярной Звезды. Таким же образом, как сам масляный человек,двигающийся кругом, является причиной вращения оси, так и планеты путешествуют по кругу, подвешенные эфирными нитями, которые кружат вокруг (вихрь) центра. Эфир, который называется Праваха (Pravaḥa) потому, что он несет с собой планеты, вращающиеся кругом, как огненный диск, движимый эфирным колесом.

Небесный дельфин, в котором находится Дхрува, был уже упомянут, но ты услышишь о его составных частях более подробный рассказ, так как знание это имеет великую силу; наблюдение его ночью искупает все грехи, совершенные в течение дня; даже для тех, кто живет столько лет, сколько есть звезд в небе, или даже больше. Уттанападу (Uttanapada) следует рассматривать как его верхнюю губу; Жертвоприношение (Sacrifice) как нижнюю. Дхарма (Dharma) расположен у него на лбу; Нараяна (Narayan?a) в его сердце. Ашвины (Aswins) - его две передние лапы; а Варуна (Varun?a) и Арьямат (Aryamat) - две задние. Самватсара (Samvatsara) - его половой орган; Митра (Mitra) - орган выделения. Агни (Agni), Махендра (Mahendra), Кашьяпа (Kasyapa) и Дхрува (Dhruva), последовательно помещаются в его хвосте; они - суть четыре звезды в этом созвездии, которые никогда туда не ставили.

Я описал тебе о размещении земли и звезд; островных континентов, с их океанами и горными хребтами, их области или регионы, их жителей: я также рассказал тебе об их природе, перечислив все вкратце.

Из вод, которые есть тело Вишну, была создана в форме лотоса земля, с ее морями и горами. Звезды – это Вишну; миры – это Вишну; леса, горы, страны, реки, океаны – это Вишну: он является всем, что есть, и всем, чего нет. Он, Владыка; он есть знание, посредством которого он есть все формы, но не материя. Поэтому ты должен представлять себе горы, океаны, все многообразие земли и остальное, как иллюзии восприятия. Когда знание чисто, действительно, универсально, независимо от деятельности, и свободно от пороков, то разнообразие вещества, которое является плодом древа желаний, прекратит свое существование в материи. Ибо, что такое вещество? Где это то, что лишено начала, середины и конца, одно единое естество? Как может истина основываться на том, что подвержено изменениям, и не предполагать более первоначального источника? Земля изготовлена в сосуде; сосуд разделен на две половины; половинки разбиты на куски; куски становятся пылью; пыль превращается в мельчайшие частицы. Скажи, это истинно? хотя это будет именно так понято человеком, чье самопознание препятствует его собственным деяниям. Поэтому, Брахман, кроме этого различающего знания, больше нет ничего ни в любом месте, ни в любое время; это истина. Это знание является единственным; хоть потом и появляется многообразие, как результат различных последствий наших собственных действий. Знание совершенно, чисто, свободно от боли; устраняет привязанности от всего, что вызывает страдание; знание единое и вечное – это верховный Васудева, кроме которого нет ничего. Истина, таким образом, сообщается от меня тебе; эти знания – есть истина; все, что отличается от них – ложно. Знания земного и мирского характера также были переданы тебе; жертвоприношение, жертва, огонь, священники, кислый сок, боги, стремление к небу, путь следования молитве и покою, и миры, которые есть следствия этих деяний, также были показаны тебе. В этой вселенной, которую я описал, переселяется только тот, кто подвержен влиянию деятельности; но тот, кто знает, что Васудева вечен, непреложен, один неизменен, и есть универсальная форма, может продолжать выполнять эти действия, тем самым проникая внутрь создателя.

Глава XIII.

Легенда о Бхарате. Бхарата отрекается от трона и становится аскетом: заботливо воспитывает олененка и становится настолько привязан к нему, что пренебрегает своим религиозным долгом; его смерть; его последовательные рождания; работы в полях, носильщик паланкина для Раджи из Саувира (Sauvira): обвинение его в неловкости: его ответ: разговор между ним и Раджой.

Майтрейя: Почтенный господин, все, что я спросил у тебя, было мне тщательно объяснено, а именно: положение земли, океаны, горы, реки, и земные тела; система из трех миров, которая служит местопребыванием Вишну. Великая цель жизни была также изложена тобой, а также огромное преимущество святых знаний. Теперь остается, чтобы ты выполнил обещание, данное тобой некоторое время назад, коснуться истории о царе Бхарате; и как это произошло, что такому царю, как он, проживающему постоянно в священном месте Шалаграма (Salagrama), поглощенному молитвой, с его умом, всегда обращенным к Васудеве, не удалось, несмотря на постоянное поклонения святыням, и силе его преданности, получить окончательное освобождение; как это случилось, что он снова родился как Брахман; и то, что было сделано великодушным Бхаратой в этом качестве; все это пригодно для того, чтобы ты мне поведал.

Парашара: Этот прославленный царь Земли проживал, Майтрейя, в течение значительного времени в Шалаграме (Salagrama); его мысли были полностью посвящены Богу, и образ его жизни отличался необычным мягкосердечием и всяческими добродетелями, до тех пор, пока он осуществлял в высшей степени, полный контроль над ними в уме. Раджа, всегда повторяя имена: Яджнеша (Yajnesa), Ачьюта (Achyuta), Говинда (Govinda), Мадхава (Madhava), Ананта (Ananta), Кешава (Kesava), Кришна (Krishna), Вишну (Vishnu), Хришикеша (Hrishikesa), ничего иного не произносил, даже во сне; ничего, кроме этих имен, и их значений; он не занимался размышлением и созерцанием. Он брал топливо, цветы и святую траву для поклонения Богу, но не выполнял никаких других религиозных обрядов, будучи поглощен бескорыстной, абстрактной преданностью.

Однажды он отправился к Маханади (Mahanadi) с целью омовения: он купался там, и выполнял обычно церемонии после купания; но место оказалось занято, туда из леса пришла взрослая лань с детенышем попить воды из потока. Во время утоления ими жажды, вдруг послышался громкий и страшный рык льва, при котором самка, будучи сильно испугана, выпрыгнула из воды на берег. Вследствие этого резкого скачка, ее детеныш внезапно подался вперед и упал в реку; царь, видя, что его уносит течением, бросился, схватил молодое животное и спас его. Травма, полученная самкой, после ее яростных усилий, оказалась роковой, она легла и умерла; это видел царственный аскет, он взял олененка в свои руки и вернулся с ним к своей хижине отшельника; там он кормил его каждый день, и тот рос, процветал и, наконец, вырос под его опекой. Он резвился недалеко от его обители и пасся на лугах в ее окрестностях; и всякий раз, когда он, удалившись на приличное расстояние, был встревожен диким зверем, он побежал обратно в поисках защиты. Каждое утро он делал вылазку из дома, и каждый вечер возвращался к соломенному укрытию у покрытого листьями жилища Бхараты.

Покуда молодой олень оставался обитателем его уединенного жилища, ум царя всегда был обеспокоен за животное, то блуждавшего далеко, то возвращающегося на свою сторону; и он был не в состоянии думать ни о чем другом. Он отказался от своего царства, своих детей, всех своих друзей, и теперь давал себе волю в эгоистичной привязанности к олененку. Когда он отсутствовал в течение длительного времени, дольше обычного, царь представлял, что тот унесен с поля волками, съеден тигром или убит львом. «Земля» – восклицал он: «Это отпечатки копыт олененка. Что стало с молодым оленем, который был рожден для моей радости? Как счастлив я был, если бы он вернулся из чащи, и, чувствуя, как его начинающие расти рога, трутся о мою руку. Эти пучки священной травы, чьи головки грыз он своими молодыми зубами, выглядят как благочестивые юноши, нараспев повторяющие Сама-Веду (Sama-veda)». Так размышлял Муни, когда оленя долго не было с ним; и разглядывал его с воодушевленным выражением лица, когда он стоял рядом с ним. Его отвлеченность от мирского была прервана, дух царя был увлечен олененком, хоть он и отказался от семьи, богатства и власти. Твердость духа царя стала зыбкой, и он бродил в странствиях с молодым оленем. Со временем царь полностью подпал под это влияние. Он умер, глядя на оленя, со слезами в глазах, как сын рыдает по своему отцу; он сам, угасая, бросал взгляды на животное, не думая ни о чем другом, полностью поглощенный мыслью о нем.

В результате такого сильного чувства, в определенное время он родился снова, в лесах Джамбумарга (Jambumarga), как олень, имея дар помнить свою прежнюю жизнь; с воспоминаниями, вдохновлявшими испытывать неприязнь к этому миру, он оставил мать и снова отправился в святое место Шалаграма. Питаясь там сухой травой и листьями, он искупил вину за действия, которые привели его к рождению в таком состоянии; и после его смерти он был рожден как Брахман, все еще сохраняя память о своем предшествующем существовании. Он родился в семье благочестивых и выдающихся аскетов, которые были суровыми блюстителями обрядов преданности. Обладая всей истинной мудростью и ознакомившись с сутью всех священных писаний, он увидел душу как противопоставленную материи (Пракрити - Prakriti). Наполнив себя знанием, он увидел богов и всех других существ такими же реальными. Он не испытал счастья ни пройти обряд посвящения в касту с получением шнура брахмана, ни чтения Вед с духовным наставником, ни выполнения церемоний, ни изучения Священных Писаний. Всякий раз, когда с ним говорили, он отвечал бессвязно и безграмотно, в неизящной манере. Его лицо было грязно, и одет он был в грязные одежды. Слюна брызгала изо рта, и он с презрением относился ко всем людям. Уважительное отношение к миру является фатальным для успеха в религиозном стремлении. Аскет, который презирает людей, достигает завершения своего отречения от мира. Посему святой человек должен идти по пути праведников без ропота; и хотя люди презирают его, должны избегать близости с человечеством. Это, по совету Хираньягарбха, вызывал Брахман в своем уме, и вследствие чего, естественно, представал сумасшедшим и слабоумным в глазах мира. Его пища состояла из сырых бобов, зелени, дикорастущих плодов и зерен кукурузы. Он ел любую пищу, попадавшуюся на его пути, считая это частью необходимого, но временного страдания. После смерти отца его взяли на работу в поле его братья и племянники, и они кормили его отвратительной пищей; он был непоколебим и стоек в задуманном, ведя себя внешне как простак, он был рабом каждого, кто пожелал бы использовать его, и получал в качестве оплаты лишь пропитание. Глава слуг царя Саувира, смотрел на него, как на безразличного ко всему, невежественного брахмана; ему нужен был здоровый слуга для работы без платы

(и он взял его слугой к своему хозяину, чтобы тот помогал в переноске паланкина).

Царь пользовался своими носилками в том случае, когда посещал хижину Капилы (Kapila) на берегу реки Икшумати (Ikshumati), и спрашивал мудреца, которому были известны все добродетели, ведущие к освобождению, о том, что было наиболее желательным в мире, изобилующем заботами и горем. Среди тех, кто по приказу начальника рабов был вынужден безвозмездно нести носилки, был Брахман, который был столь же настойчив в этой обязанности, и кто, единственный наделенный всеобъемлющим знанием, помня свое прошлое существование, нес бремя как возможность искупления проступков, которые он желал искупить. Закрепив свой взгляд на шесте, он двинулся вперед с некоторым опозданием, в то время как другие носильщики пошли с рвением; и царь, чувствуя, что носилки двигаются неравномерно, воскликнул: «Хо, носильщики! Что это? Держите все вместе равный шаг». Тем не менее, пошатывающееся движение продолжалось, и Раджа снова воскликнул: «Что это? Как беспорядочно вы двигаетесь!» Это происходило неоднократно, и носильщики паланкина, наконец, сказали царю: «Вот этот человек, кто отстаёт в своем шаге». «Как это?», – спросил князь Брахмана, – «Ты устал нести свою ношу, проделав столь небольшой путь? Ты не в состоянии терпеть усталость, а выглядишь сильным». Брахман сказал в ответ: «Это не я, кто силен, и не из-за меня движется Ваш паланкин. Я не утомлен, князь, и я не в состоянии усталости». Царь ответил: «Я отчетливо вижу, что ты крепкий, и что паланкин ограничивает тебя, и перевозка этой ноши утомительна для всех». «Сначала скажите мне», – сказал Брахман, – «Что это такое во мне Вы отчетливо видите, и как Вы можете распознать такие мои качества как сила или слабость. Суждение, что вы видите паланкин, несомый мной, или помещенный на меня, не соответствует действительности. Послушайте, князь, о моем наблюдении. Место обеих стоп является основанием, ноги поддерживаются стопами, бедра опираются на ноги, живот держится на бедрах; грудь поддерживается животом, а руки и плечи опираются на грудь: паланкин несом на плечах, и как это можно рассматривать моей ношей? Это тело, что сидит в паланкине определяется как Ты, поэтому где-нибудь в другом месте называемое Это, здесь известно как Я и Ты. Я, ты и другие созданы из элементов; а элементы, следующие потоку качеств, принимают форму тела, но качества, такие как добродетель и другие, зависят от деятельности; и действия, накопленные в неведении, влияя на состояние всех существ. Чистый, нетленный дух, спокойный, лишенный качеств, превосходящий природу (Пракрити), является единым, без увеличения или уменьшения, во всех телах. Но если есть это равенство в свободе от увеличения или уменьшения, то насколько уместно Ваше высказывание мне: «Я вижу, что ты сильный?» Если паланкин покоится на плечах, а они на теле, тело на ногах, а ноги на земле; в таком случае, ноша отягощает Вас не больше, чем меня. Когда природа людей различна, либо по своей сути или в основе, то можно ли говорить, что моя усталость пройдет. То же, что является сущностью паланкина, является сущностью Вас и меня и всех остальных, является совокупностью элементов, объединенной отдельным бытием». Сказав это, Брахман замолчал и продолжал нести паланкин; но царь высочил из него, и поспешил пасть ниц к его ногам, говоря: «Имейте сострадание ко мне, Брахман, отбросьте паланкин и скажите мне, кто Вы такой, скрывающийся под видом глупца». Брахман сказал в ответ: «Выслушай меня, Раджа. Кто я – это невозможно сказать: достижение чего-либо в любом месте осуществляется ради пользования благами, и наслаждение удовольствиями или выносливость боли, являются причинами, произведенными телом. Живое существо принимает телесную форму, чтобы пожинать результаты добродетелей или пороков. Универсальной причиной всех живых созданий являются добродетель или порок: поэтому, зачем спрашивать о причине (моего бытия как человека, которым я являюсь)». Царь сказал: «Несомненно, добродетель и порок являются причинами всех существующих следствий, и последовательное воплощение в разных телах имеет целью получение этих результатов; но в отношении к тому, как Вы утверждали, что невозможно для Вас сказать мне, кто вы; это вопрос, по которому я желал бы услышать объяснение. Как это может быть невозможным, Брахман, для любого рассказать о себе то, кто он есть? Здесь не может быть ущерба для самого себя от применения к нему слова Я». Брахман отвечал: «Это правда, что нет ничего плохого для самого себя в приложении к нему слова Я; но термин характерен для ошибки, рождающейся в отождествлении с собой (или душой) того, что не является на самом деле тобой или душой. Язык произносит слово Я с помощью губ, зубов и неба; и они есть источник выражения, так как они являются причинами производства речи. Если этими инструментами речь в состоянии выразить слово Я, все-таки неверно утверждать, что сама речь есть Я. Человеческое тело, характеризующееся руками, ногами, и тому подобным, состоит из различных

частей; к которому из них я могу правильно применить название я? Если другое существо чем-то особенным отличается от меня, самый великий царь, тогда можно сказать, что это я; то есть иначе: когда только одна душа рассеяна во всех органах, это просто сказать, кто ты? Кто я? Ты - царь; это - паланкин; они - носильщики; это - бегущие слуги; это - твоя свита: все же неправда, что все это, как говорят, принадлежит тебе. Паланкин, на котором ты сидишь, изготовлен из древесины, полученной из дерева. Что тогда? Это называть древесиной или деревом? Люди не говорят, что царь сидит на дереве, ни что он сидит на куске дерева, когда ты сидишь на своем паланкине. Это перевозочное средство является результатом сборки из кусков древесины, искусственно соединенных вместе; рассуди, князь, что сам по себе паланкин, действительно, отличается от дерева. С другой стороны: рассмотрим палочки зонтика в их изолированном состоянии. Где же зонтик? примени эти рассуждения к себе и ко мне. Мужчина, женщина, корова, коза, лошадь, слон, птица, дерево; это наименования, предназначенные для названия различных тел, которые являются следствиями деяний. Человек не является ни богом, ни человеком, ни животным, ни деревом; это всего лишь разновидность формы, последствие деяний. Нечто, которое в мире называется царем, слугой царя или любым другим названием, не является подлинной сущностью; это творение нашего воображения: это то, что в этом мире является объектом чередования состояний, что, не двигаясь во времени, известно под разными именами. Ты призван правителем мира; сын своего отца; враг своих врагов; муж своей жены; отец своих детей. Что я должен обозначить тобой? Где тебя разместить? Должен ты быть у головы или живота? или они у тебя должны быть? А может, ты относишься к ногам? или они относятся к тебе? Ты есть, о царь, нечто отличное от естества всех твоих членов! Итак, правильно поняв вопрос, подумай, кто я; и как возможно для меня, после того, как истина установлена (о тождественности всего), распознать какие-либо различия, или говорить о моей собственной индивидуальности выражением Я».

Глава XIV.

Диалог продолжается. Бхарата излагает природу существования, цель жизни, а также идентификацию человека с универсальным духом.

Парашара: Услышав эти замечания, полные глубокой истины, царь был весьма доволен Брахманом, и с уважением обратился к нему: «Что ты сказал, без сомнения, истина, но, услышав это, мой ум сильно встревожился. Ты явил отличительную мудрость, которая живет во всех созданиях, и которая является великим принципом, отличающим его от податливой природы, но утверждения: «Я не несусь паланкин; паланкин не покоится на мне; тело, которое перевозится паланкином, отлично от меня; обусловленность элементарной жизни влиянием деяний, под влиянием качеств, и качества являются основами деятельности» - такова разновидность точек зрения на них. После таких учений, вошедших в мои уши, мой ум, стремящийся познать истину, теряется в замешательстве. Это было моей целью, прославленный мудрец, навеститься к Капиле Риши (Kapila Rishi), чтобы узнать у него о том, что в этой жизни является самой желательной целью: но теперь, когда я услышал от тебя такие речи, мой ум обращается к тебе, чтобы ознакомиться с великой целью жизни. Риши Капила является частью могущественного и вездесущего Вишну, который спустился вниз на землю, чтобы рассеять невежество; и, конечно, именно он, в своей доброте ко мне, таким образом, явил Себя мне во всем, что ты мне сказал. Поэтому, прошу тебя, объясни, что есть самое лучшее из всех вещей; ибо ты подобен океану, переполненному водами божественной мудрости». Брахман ответил царю: «Ты, опять же, спрашиваешь меня, что является лучшим из всех вещей, но не то, что такое великая цель жизни; есть много вещей, которые считаются лучшими, и также много того, что есть великие цели (или истины) жизни. Тому, кто, поклоняясь богам, ищет богатства, процветания, потомства, или власти, каждое из них является соответственно лучшим. Лучшим является обряд или жертва, вознаграждаемые божественным наслаждением. Лучше всего то, за чем следует наилучшее воздаяние, несмотря даже на то, что не это вымалывалось. Самосозерцание, практикуемое только благочестивыми аскетами, является для них лучшим. Но лучше всего - это отождествление души с Высшим Духом. Сотни и тысячи обстоятельств можно назвать лучшими, но это не те великие и истинные цели жизни. Послушай о них. Те блага не могут быть истинной целью жизни, потому как могут быть оставлены благодаря деятельности, и их характерной особенностью является потребление наслаждений удовлетворенных желаний. Если бы сын был окончательной истиной, то это было бы в равной степени применимо и к другому источнику; сын, который один есть великая цель жизни, становится отцом другого.

Окончательная или высшая истина, следовательно, не может существовать в этом мире, так как во всех этих случаях объекты являются выражением следствий причин, и, следовательно, не являются конечными. Если приобретение верховной власти было бы охарактеризовано для существования как великая цель всего, то конечные цели иногда бы были, а иногда бы и переставали существовать. Если вы думаете, что цели, достигаемые с помощью жертвенных обрядов, осуществляемых в соответствии с правилами Риг, Яджур и Сама Вед, будут великой целью жизни, прислушайтесь к тому, что я скажу. Любое следствие, которое возникло посредством причинной связи с землей, разделяет характер ее источника, и состоит само по себе из глины; так что любое действие, осуществляемое посредством тленных средств, таких как топливо, топленое масло, трава куша, само по себе должно быть временной действительности. Великая цель жизни (или истина), по мнению мудрецов, должна быть вечной и бесконечной; но была бы временной, если бы она была достигнута посредством преходящих вещей. Если вы думаете, что эта великая истина заключается в выполнении религиозных законов, посредством которых вы не стремитесь к воздаянию, то это не так; эти деяния являются средством получения освобождения, и истина (цель), не является средством. Самосозерцание, опять же, говорят, ради высшей истины; но объект этого есть установление различий (между душой и телом), а великая истина во всем без различия. Соединение себя с высшим духом, говорят, великая цель всего; но это неверно, одна сущность не может сделаться в еще большей степени значительней. Количество целей, которые могут считаться наиболее желательными, бесконечно. Что есть великая цель всего, ты должен, царь, кратко постигнуть от меня. Это душа: одна (во всех телах), всепроникающая, единообразная, совершенная, превосходящая над природой (Пракрити), освобожденная от рождения, роста и распада, вездесущая, нерушимая, состоящая из истинного знания, независимая и не связанная с какой-либо нереальностью, с именем, родом, и остальным; во времени настоящем, прошлом или будущем. Знание того, что этот дух, который является по существу единым, есть единый владелец всех тел, он есть великая цель, или истинная мудрость, одно, кто знает о единстве и истинных причинах вещей. Как один многословный воздух, проходя через отверстия флейты, становится утонченным как ноты в звукоряде (Sherga и остальное), так и сущность великого духа едина, хотя формы его могут быть самыми многообразными, возникая из последствий деяний. Когда различие облачающих форм, как у бога и остального, будет уничтожено, тогда распознавание исчезнет».

Глава XV.

Бхарата рассказывает историю Рибху (Ribhu) и Нидагха (Nidagha). Последний, ученик первого, становится принцем, и посещает своего наставника, который объясняет ему принципы единства и уходит.

Парашара продолжал: Прекратив эти высказывания, Брахман повторил безмолвному и задумавшемуся князю рассказ, поясняющий учение о единстве. «Слушай, князь», – продолжал он, – «о том, что прежде было поведено Рибху (Ribhu), при передаче священных знаний Брахману Нидагха (Nidagha). Рибху был сыном верховного Брахмы, который, благодаря его врожденной склонности, был праведной личностью и владел истинной мудростью. Нидагха, сын Пуластыи (Pulastya), был его учеником, Рибху охотно общался с ним, совершенствуя его знание; он не сомневался в полных подтверждений учениях единства, которые стал изучать.

Место пребывания Пуластыи было в Виранагара (Viranagara), большом красивом городе на берегу реки Девика (Devika). В прекрасной роще, прилегающей к потоку, Рибху обучал Нидагху, наставляя оставаться верным в благочестивом служении. Когда тысячу божественных лет миновало, Рибху пошел в город Пуластыи, чтобы посетить своего ученика. Стоя в дверях, в конце жертвоприношения Вишвадеве, он был замечен своим учеником, который поспешил предложить ему обыкновенное подношение, или Аргхья (Arghya) и провел в дом, а когда его руки и ноги были вымыты и он сел, Нидагха пригласил его с уважением отведать пищи (тогда и последовал следующий диалог):

Рибху: Скажи мне, прославленный Брахман, что за пища в вашем доме, потому что я не люблю посредственных яств.

Нидагха: Есть торты из кукурузной муки, рис, ячмень и бобы в доме; вкусите, почтенный господин, что Вам больше нравится.

Рибху: Ни одно из них мне нравится, дай мне вареного риса с сахаром, пшеничных пирогов, и молоко с творогом и патокой.

Нидагха: Хо, женщина, поторопись приготовить все, самое изысканное и сладкое из того что есть в доме, чтобы накормить нашего гостя.

Когда он произнес это, жена Нидагха, повинувшись указаниям своего мужа, приготовила сладкие и соленые блюда, поставила их перед Брахманом, и Нидагха, отстояв перед ним, пока он не отведал пищи, которую желал, благоговейно обратился к нему:

Нидагха: Достаточно ли, и с удовольствием ты покушал, великий Брахман? И получил ли твой ум удовлетворение от пищи? Где ваше нынешнее место проживания? Какова цель вашего путешествия? И откуда, святой господин, вы теперь пришли?

Рибху: У голодного человека, Брахман, нужда может быть удовлетворена, когда он доел свою пищу. Зачем ты спрашиваешь меня, если мой голод был утолен? Когда земная стихия опалается огнем, тогда рождается голод; и жажда возникает, когда влага в организме была поглощена (внутренним или способствующим пищеварению жаром). Голод и жажда являются функциями тела, и удовлетворение всегда должно доставляться мне, когда они исчезают; когда голод больше не ощущается, наслаждение и удовлетворенность ума властвуют над разумом; спрашивая о своем состоянии ума, человек не находится под их влиянием. По отношению трех других твоих вопросов: Где я живу? Куда я иду? Откуда я пришел? послушай этот ответ. Человек (душа человека) находится повсюду, и проникает везде, как эфир; и это разумно, спрашивать, где она? откуда или куда она идет? Я ни иду, ни прихожу, нет моего жилища в каком-либо одном месте; и не ты, ты; и не другие, другие; и не я, я. Если вас заинтересовал ответ, который я дал на ваш вопрос; и почему я сделал различие между сладкой и несладкой пищей, вы услышите мое объяснение. Что действительно сладко или не сладко в одном приеме пищи? То, что сладкое, уже не будет таковым, когда оно рассматривается в смысле насыщения; и то, что не сладкое, становится сладким, когда человек (будучи очень голоден) воображает себе, что это так. Что пища была в начале, в середине, или напоследок – это в равной степени приятно. Как дом, построенный из глины усиливается свежей штукатуркой, так и это земное тело поддерживается земными частицами: ячменем, пшеницей, бобами, сливочным маслом, растительным маслом, молоком, творогом, патокой, фруктами и прочим, состоящим из мельчайших частиц земли. Таким образом, вам должно быть понятно, что ум, который должным образом рассуждает, что является или не является сладким, впечатлен понятием тождественности, и что сила этого единства стремится к освобождению.

Услышав эти слова, передающие самую суть окончательной истины, Нидагха упал к ногам своего посетителя, и сказал: «Окажи милость, прославленный Брахман, и скажи мне, кто ты, что для моего блага пришел сюда, и чьими словами слепые увлечения моего ума рассеиваются». Рибху ответил: «Я Рибху, твой наставник, пришел сюда сообщить тебе истинную мудрость, и явив тебе это, я должен удалиться. Знай, что вся Вселенная есть нераздельная сущность высочайшего Духа, называемого Васудевой». Сказав это, и приняв дань почтения расprostертого Нидагхи, оказываемой с горячей верой, Рибху пошел своим путем.

Глава XVI.

Рибху возвращается к своему ученику, и совершенствует его в божественном знании. То же самое рекомендует радже Бхарата, который в этой связи получает окончательное освобождение. Последствия для услышавших эту легенду.

После истечения еще тысячи лет, Рибху снова отправился в город, где жил Нидагха, чтобы дальше обучать его истинной мудрости. Когда он был недалеко от города, то увидел принца входящего в него с роскошной свитой. А его ученик Нидагха стоя вдалеке, избегая толпы; с горлом, сморщенным от голода, и несущего из чаши топливо и святую траву. Рибху подошел к нему, и приветствуя его благоговейно (как если бы он был чужаком) потребовал ответить, почему он стоял в таком уединенном месте. Нидагха отвечал: «Собирается большая толпа людей, сопровождающих вход царя в город, и я остаюсь здесь, чтобы избежать этого». «Скажи мне, превосходный Брахман», – сказал Рибху, – «Я верю, что ты обладаешь мудростью; кто здесь царь, и кто

любой другой человек». «Царь», - ответил Нидагха, - «Это тот, кто сидит на сильном и величественном слоне, огромном как горная вершина, а остальные его слуги». «Ты явил мне», - продолжал Рибху, - «в один момент слона и царя, не разделяя их никакими отдельными особенностями, по которым они могут различаться. Скажи, почтенный господин, есть ли разница между ними? Ибо я желал бы знать, кто здесь слон, а кто является царем». «Слон», - отвечал Нидагха, - «находится под, а царь над ним. Кто не знает, Брахман, о связи между несущим и тем, кого несут?» Рибху вернулся к вопросу: «Тем не менее, разъясни мне, согласно тому, что я знаю об этом, этот вопрос: что это такое, что имеется в виду под словом внизу, и что это такое, что называется наверху?» Как только он произнес это, Нидагха прыгнул на Рибху, и сказал: «Вот мой ответ на вопрос, задаваемый тобой: я наверху, как раджа, а ты внизу, как слон. Этот пример, Брахман, предназначен для твоего сведения». «Очень хорошо», - сказал Рибху, «ты, кажется, здесь как Раджа, а я как слон; но теперь расскажи мне, кто из нас двоих это ты, а кто я».

Когда Нидагха услышал эти слова, он тут же упал к ногам незнакомца, и сказал: «Воистину, ты - мой святой наставник Рибху, ум никакого другого человека так полностью не проникся учением единства как у моего учителя, и, следовательно, я знаю, что ты - он». На это Рибху заметил: «Я твой наставник, по имени Рибху, который доволен покорным вниманием, оказанным ему; пришел к Нидагхе дать ему учение, для этой цели я кратко намекнул тебе о божественной истине, сутью которой является не-двойственность всего». Сказав это Нидагхе, Брахман Рибху ушел прочь, оставив своего ученика под глубоким впечатлением от его учения, с верой в единство. Он видел всех существ с того времени, как одно и то же с самим собой, и, совершенный в священном знании, получил окончательное освобождение.

Точно так же и ты поступай, о царь, зная, что такое долг, в равной степени относясь к другу или врагу, считая себя единым со всем, что существует в мире. Даже как то же самое небо, по-видимому, разнообразно как белое или голубое, так и Душа, которая на самом деле одна истинна, представляется в ложном свете в определенном видении различных людей. Это Единый, который есть все вещи, это Ачьюта (Вишну); кроме него нет ничего иного. Он - это Я; Он - это ты, Он - это все: эта вселенная есть его форма. Оставь ошибку различия».

Парашара продолжал: У царя, который был таким образом обучен, открылись глаза на истину, и он отказался от понятия отдельного существования. В то же время Брахман, который, благодаря памяти о его прежней жизни, приобрел совершенное знание, получил теперь освобождение от будущего воплощения. Тот, кто рассказывает или слушает поучительный диалог между Бхаратой и царем, просвещает свой ум, не ошибается в сущности отдельного бытия, и в процессе своих перевоплощений становится приспособленным для окончательного освобождения .

Спасибо, что скачали книгу в бесплатной электронной библиотеке

<http://filosoff.org/> Приятного чтения!

<http://buckshee.petimer.ru/> форум Бакши buckshee. Спорт, авто, финансы, недвижимость. Здоровый образ жизни.

<http://petimer.ru/> Интернет магазин, сайт Интернет магазин одежды Интернет магазин обуви Интернет магазин

<http://worksites.ru/> Разработка интернет магазинов. Создание корпоративных сайтов. Интеграция, Хостинг.

<http://dostoevskiyfyodor.ru/> Приятного чтения!